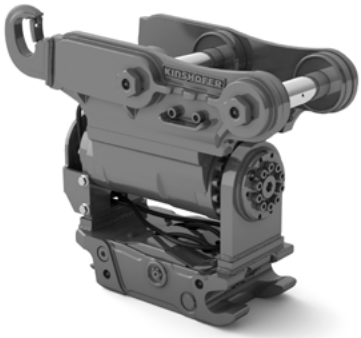
VOLVO

CATALOGUE DES ACCESSOIRES

PELLES COMPACTES VOLVO



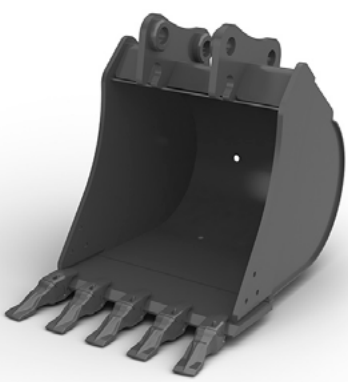
















Sommaire

Section 1 Introduction

Introduction aux accessoires Volvo 6

Normes internationales, capacités et coefficients de remplissage des godets 6
Normes 6
Capacité de godet ISO 7451 6
Coefficient de remplissage du godet 6
Force d'arrachement au godet 7
Comment la largeur du godet affecte la force de pénétration 7
Comment le rayon aux dents affecte la force d'arrachement 7
Restrictions 7
Acronymes 7
Conversions et marquage CE 8
Poids et mesures 8
Marquage CE (concerne uniquement les machines distribuées dans l'UE/EEE) 8
densité des matériaux 9

Accessoires Volvo et accessoires spéciaux 10

Accessoires Volvo 10
Accessoires spéciaux 10
Liste des fournisseurs 10

Application de sélection des accessoires 11

Section 2 Descriptions des accessoires

Attaches rapides et interfaces 14

Vue d'ensemble des systèmes d'accessoires Volvo 14
Attaches rapides, type fixation par broches et interfaces 16
Attaches rapides Volvo, type verrouillage sur broches, mécaniques et hydrauliques 16
Attaches rapides Volvo, comparaison entre mécanique et hydraulique 17
Système d'accessoires Volvo, à fixation par broches 18
Attaches rapides, type symétrique et interfaces 19
Attaches rapides Kinshofer, type symétrique, mécaniques, description 19
Attaches rapides Steelwrist®, type symétrique, hydrauliques, description 20
Comparaison entre attaches rapides Kinshofer, mécaniques et attaches rapides Steelwrist® hydrauliques 21
Description des attaches rapides inclinables Kinshofer 22
Système d'accessoires Volvo, à fixation symétrique 24
Attaches rapides type Lehnhoff® et interfaces 25
Attaches rapides Lehnhoff, type Lehnhoff, mécaniques et hydrauliques, description 25
Attaches rapides Lehnhoff®, comparaison entre mécanique et hydraulique 27
Système d'accessoires Volvo, type Lehnhoff® 28
Système de nommage des attaches rapides dans MOM 29

Godets Volvo 30

Godets Volvo 30
Les accessoires d'origine : un gage de qualité 30
Système de transport 30
Godets Universal Cut (V4) 32
Godet usage normal (GP) 32
Godets pour le curage de fossés (Curage) 33
Godets Aggressive Cut (V6) 34
Godet usage normal (GPX) 34
Godet de tranchée (CAX) 35
Godet de nivelage pour Tiltrotateur (TGX) 36
Vue d'ensemble des godets de fouille Volvo 37
Vue d'ensemble des godets de curage et de nivelage Volvo . . . 38
Système de nommage des godets dans MOM 39

Brise-roches hydrauliques Volvo 40

Brise-roches et platines Volvo 40
Brise-roches hydrauliques (HB) Volvo 40
Contrôle rapide des fonctions et caractéristiques 41
Soupape à deux vitesses (disponible uniquement sur HB08) 41
Platines de brise-roche Volvo (BB) 42
Graisse pour brise-roche Volvo 42
Système de nommage des brise-roches dans MOM 43

Griffe hydraulique Volvo 44

Griffe hydraulique Volvo 44
Système de nommage des griffes dans MOM 45

Tiltrotateur Steelwrist® et système de commande Volvo **46**

Avantages pour le client du tiltrotateur et du système de commande . . . 46
Système de commande de Tiltrotateur . . . 47
Tiltrotateur Steelwrist® . . . 48
Configurations du tiltrotateur . . . 49
Module de pince . . . 49
Système de nommage du tiltrotateur dans MOM . . . 50

Section 3 Informations de commande des accessoires

Système d'accessoires Volvo «à fixation par broches» **54**

Vue d'ensemble du système d'accessoires Volvo «à fixation par broches» . . . 54
Attaches rapides à verrouillage sur broches Volvo . . . 55
Kits de broches Volvo . . . 56
Godets Volvo, de type «à fixation par broches» . . . 57
EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric *57*
EC20E *58*
ECR25D, ECR25 Electric, EC27D *59*
EC37F, ECR40F *60*
ECR50F, ECR58F, EC60E, EW60E *61*
ECR88D *62*
Griffe hydraulique Volvo . . . 63

Système d'accessoires Volvo, «type Lehnhoff®» **64**

Vue d'ensemble du système d'accessoires Volvo de «type Lehnhoff®». . . . 64
Attaches rapides Lehnhoff® . . . 65
Attaches rapides inclinables 2 x 90° (type Lehnhoff®) . . . 66
Godets Volvo, «type Lehnhoff®» . . . 68
EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric, EC20E *68*
ECR25D, ECR25 Electric, EC27D, EC37F, ECR40F *69*
ECR50F, ECR58F *70*
EC60E, EW60E *71*
ECR88D *72*

Système d'accessoires Volvo «type symétrique» **73**

Vue d'ensemble des accessoires Volvo «type symétrique» . . . 73
Guide de godet à fixation symétrique . . . 74
Attache rapide Kinshofer, mécanique . . . 75
Attache rapides Steelwrist®, hydraulique . . . 76
Attaches rapides inclinables 2 x 90° (type symétrique) . . . 77
Godets Volvo, «type symétrique» . . . 79
EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric, EC20E - (S30) *79*
ECR25D, ECR25 Electric, EC27D - (S40) *80*
EC37F, ECR40F - (S40) *81*
ECR50F, ECR58F - (S40) *82*
EC60E, EW60E - (S40) *83*
ECR88D - (S50) *84*

Brise-roches hydrauliques Volvo **85**

Tiltrotateurs et système de commande Volvo **90**

Modèles de Tiltrotateurs Steelwrist® : poids et dimensions 91

Section 4 Outils de terrassement Volvo

Dents ou contre-lame boulonnée Volvo (pour les godets) **94**

Description des dents Volvo . . . 94
Dents Volvo pour références de godets de fouille . . . 96
Contre-lame boulonnée pour références de godets de curage . . . 96

Outils pour brise-roches Volvo **97**

Guide d'application des outils . . . 97
Pointes coniques et burins . . . 98
Pilons, bêche et lame de compactage . . . 99

Graisse pour brise-roche Volvo **100**

® : Steelwrist est une marque déposée de Steelwrist AB
® : Lehnhoff est une marque déposée de Lehnhoff Hartstahl GmbH

SECTION 1
INTRODUCTION


VOLVO
EC27D

Introduction aux accessoires Volvo

Normes internationales, capacités et coefficients de remplissage des godets

Normes

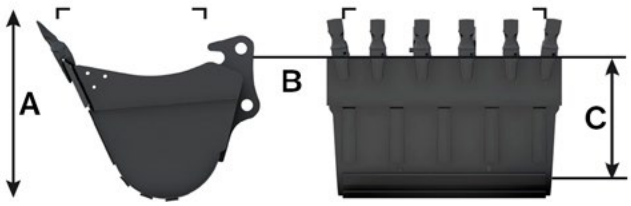
Volvo Construction Equipment applique les normes et les recommandations ISO, SAE et NE.

L'ISO – International Standards Organization – est une organisation qui se consacre à l'élaboration de normes internationales.

La **SAE** – Society of Automotive Engineers – est une organisation américaine qui travaille, elle aussi, à élaborer des normes.

Quant à **EN**, sigle des normes européennes, il représente un système de normes intégré à la Directive européenne sur les machines.

Selon l'application envisagée, la densité ou le calibre des matériaux, etc., il est possible de choisir un accessoire d'un autre type et/ou d'une capacité différente, non indiqué dans ce catalogue, sous réserve d'approbation par Volvo Construction Equipment. D'anciens accessoires peuvent être utilisés avec des pelles compactes Volvo récentes à condition que ces accessoires présentent une capacité équivalente ou inférieure à celle des accessoires recommandés pour le modèle récent, et que les modifications éventuellement nécessaires, soient effectuées en conformité avec les recommandations et les normes en vigueur.



A: capacité en dôme
B: plan d'arasement
C: capacité à ras

Capacité de godet ISO 7451

La capacité d'un godet est définie selon la norme ISO 7451. Le volume du godet est exprimé en m³, à ras et en dôme. Pour que la capacité des différents types de godet soit facile à calculer, elle a été organisée en volumes géométriques simples. En ajoutant la capacité à ras et la capacité au-dessus du plan d'arasement (voir le schéma), on obtient le volume en m³ (en dôme) selon la norme ISO. La capacité à ras correspond au volume sous le plan d'arasement. Le volume total sous le sommet du dôme correspond à la capacité en dôme. Ce dôme a un rapport d'angle de talus de 1:1.
Les capacités de godet indiquées dans ce catalogue sont les capacités en dôme.

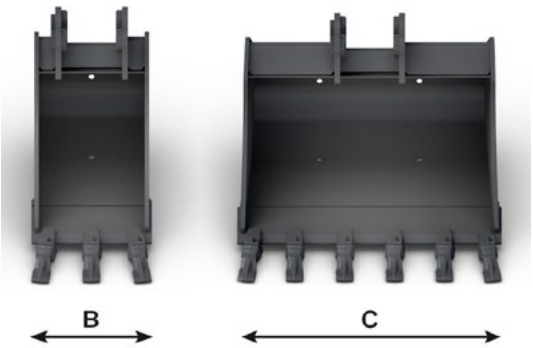
Coefficient de remplissage du godet

La capacité du godet seule ne suffit pas à définir la capacité de la pelle. Un godet de forte capacité peut entraîner une productivité inférieure car il est plus difficile à remplir, tandis qu'un godet plus petit et plus facile à remplir peut accroître le rendement de la machine (voir les paragraphes sur la force de fouille en page suivante). En règle générale, plus le matériau est cohésif et plus le coefficient de remplissage est élevé. De nombreux autres facteurs entrent également en ligne de compte tels que les conditions de travail, la nature du terrain, le type de matériau, sa densité, l'état de la machine et l'habileté de l'opérateur.

En règle générale, plus le matériau est cohésif et plus le coefficient de remplissage est élevé. Cependant, même si le coefficient de remplissage de matériaux tels que l'argile est élevé, ils peuvent comporter des vides importants. Le volume réel peut donc être moins élevé que prévu. En exemple, dans le tableau ci-dessous, vous voyez que le sable a un coefficient de remplissage plus élevé que la pierre fragmentée. Mais si on choisit un godet sous-dimensionné pour charger de la pierre finement concassée, on pourra quand même atteindre des coefficients de remplissage élevés.

Matériau	Coefficient de remplissage %	Densité du matériau	Densité du matériau
		tonne/m³	lb/yd³
Terre / Argile	~110	~1.60	~2.695
		~1.55	~2.610
		~1.50	~2.530
Sable / Gravier	~105	~1.70	~2.865
		~1.65	~2.780
		~1.60	~2.695
Agrégats	~100	~1.80	~3.035
		~1.70	~2.865
		~1.65	~2.780
Roche	≤ 100	~1.70	~2.865

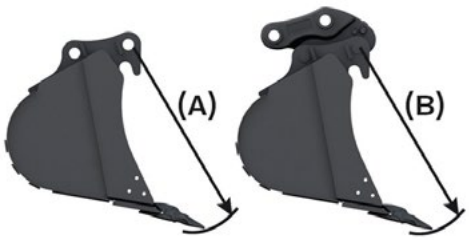
Force d’arrachement au godet



Comment la largeur du godet affecte la force de pénétration

Les godets étroits exploitent mieux la puissance de fouille disponible que les godets larges. C'est pourquoi ils sont préférables quand il s'agit de creuser des matériaux durs ou compacts.

$$\% \text{ de perte de force de pénétration} = \frac{(C - B)}{B} \times 100$$



Comment le rayon aux dents affecte la force d’arrachement

Plus la distance entre le point de pivot du godet et la pointe des dents (ou l’arête du bord d’attaque) diminue et plus la force d’arrachement augmente.

$$\% \text{ de perte de force d’arrachement} = \frac{(B - A)}{B} \times 100$$

Restrictions

Plus le godet plein est éloigné de l'axe d'orientation de la pelle et plus la stabilité diminue. C'est pourquoi l'opérateur doit choisir le type et la capacité de l'accessoire en veillant à ce que le poids total de l'accessoire et du matériau manipulé n'excède en aucun cas la capacité de la pelle. Compte tenu des nombreuses variables, il faut un vaste choix d'accessoires pour arriver à obtenir une productivité maximale. Volvo s’attache à proposer une gamme d’accessoires qui réponde à cet objectif.

Acronymes

Godets et outils d’attaque du sol			
BOE	Contre-lame boulonnée	**GP**	Usage normal
DF	Fixation directe	**B5**	5 dents boulonnées
FD	Curage fixe	**TD**	Curage inclinable
GET	Outils d’attaque du sol	**VTS**	Système de dents Volvo
G5	5 dents usage normal	**WOE**	contre-lame soudée

Attaches rapides	
LQC	Attache rapide Lehnhoff®
VQC (PO)	Attache rapide Volvo (fixation par broches)

Conversions et marquage CE

Poids et mesures

Le tableau de conversion ci-dessous est fourni pour faciliter d'éventuels calculs. Des unités du système de mesure international (SI) sont utilisées pour tout le catalogue.

1 mm	0.03937 in	
1 m	3 281 ft	39.37 in
1 kg	2 205 lb	
1 t	1 000 kg	2 205 lb
1 kN	102 kp	224,8 lbf
1 m^2	10.76 ft^2	
1 m^3	1 308 yd^3	
1 dm^3 (l)	61.02 in^3	
1 dm^3/min	1 L/min	0,2642 US gal/min
1 t/m^3	1 686 lb/yd^3	
1 kW	1 360 Ch	
1 km/h	0,6214 mile/h	
1 Mpa	10 bar	145 lbf/in^2 (psi)
1 kp	2 205 lbf	
1 Nm	0,7376 lbf ft	

Marquage CE (concerne uniquement les machines distribuées dans l'UE/EEE)

Les accessoires sont classifiés comme «Outils» ou comme «Équipements interchangeables». Les équipements interchangeables sont des accessoires contrôlés par l'opérateur au moyen de commandes hydrauliques ou électriques. Les équipements interchangeables sont soumis à l'homologation CE et portent donc un marquage attestant de cette homologation. Ce marquage signifie que l'accessoire livré au client est conforme aux réglementations relatives à la santé et la sécurité des personnes telles qu'elles sont définies par la Directive européenne relative aux machines 2006/42/CE. Toute personne qui procède à des modifications susceptibles d'affecter la sécurité de l'équipement interchangeable doit également se conformer à cette directive.

La conformité de l'accessoire est attestée par la déclaration de conformité qui l'accompagne obligatoirement. Volvo CE fournit cette déclaration avec chacun de ses équipements interchangeables. C'est un document important qui doit être gardé en lieu sûr pendant au moins dix ans. L'équipement interchangeable ne doit pas être revendu sans être accompagné de sa déclaration de conformité. Les accessoires classifiés comme «Outils» ne requièrent pas le label CE et ne nécessitent donc pas de déclaration de conformité.

densité des matériaux

MATÉRIAU	En place kg/m³P	Foisonné kg/m³F	Foisonnement
Cendres, charbon gras et scories	600–900	500–800	1.1
Bauxite	1 900	1 400	1.3
Brique	–	1 600–1 900	–
Ciment	1 750	1 450	1.2
Caliche	2 250	1 250	1.8
Argile sèche	1 700	1 300	1.3
Argile humide	2 250	1 600	1.4
+ gravier sec	1 700	1 400	1.2
+ gravier mouillé	1 800	1 500	1.2
Compacte	2 000	1 700	1.2
Charbon :			
Anthracite	1 300–1 550	1 000–1 200	1.3
Bitumineux	1 100	800	1.4
Lignite	1 250	900	1.4
Béton :			
Sec	1 900–2 500	1 400–1 800	1.4
Mouillé	-	2 150	-
Minerai de cuivre	1 900	1 600	1.2
Terre sèche	1 700	1 300	1.3
Terre mouillée	1 900	1 600	1.2
+ sable et gravier	1 800	1 600	1.1
+ 25 % de pierres	2 000	1 600	1.2
Marne	1 500	1 250	1.2
Granite	2 600–3 000	1 650–1 800	1.6
Gravier sec	1 700	1 500	1.1
Gravier humide, mouillé	2 200	2 000	1.1
Gypse fragmenté	2 900	1 600	0.8
Gypse concassé	3 100	1 800	1.7
Minerai de fer :			
Hématite	2 800–3 900	2 300–3 200	1.2
Limonite	5 100–7 000	2 300–3 200	1,7–2,2
Magnétite	2 800–3 900	2 300–3 200	1,2
Kaolin	1 700	1 300	1,3
Chaux	–	800	–
Calcaire :			
Fragmenté	2 600	1 600	1,6
Concassé, broyé	–	1 500	–
Marbre	2 700	1 600	1,7
Boue sèche	2 200–2 999	1 800–2 499	0,2
Boue mouillée (moyennement compacte)	3 000–3 500	2 500–2 900	1,2
Roche bien fragmentée	2 850	1 700	1,7
Roche + pierre concassée	2 850	1 700	1,7
Grès	2 500	1 500	1.7
Sable :			
Sec	1 900	1 700	1,1
Mouillé	2 100	1 900	1,1
+ gravier sec	1 900	1 700	1,1
+ gravier mouillé	2 200	2 000	1,1
Schiste tendre	1 800	1 300	1,4
Schiste fracturé	1 750	1 250	1,4
Scories	3 000	1 750	1,7
Ardoise	2 800	2 100	1,3
Terre végétale	1 400	1 000	1,4
Basalte-	3 000	2 000	1,5

Les poids sont approximatifs. Les matériaux doivent être testés pour déterminer leurs caractéristiques exactes.

Le volume "en place" (**m³P, Byd³**) concerne le matériau à l'état naturel, dans le sol, c'est-à-dire avant extraction.
Le volume foisonné (**m³F, Lyd³**) concerne le matériau extrait, c'est-à-dire le volume à charger. Le volume "foisonné" est plus élevé que le volume "en place" car le matériau se dilate lorsqu'il est extrait. Cette différence est appelée foisonnement.

Accessoires Volvo et accessoires spéciaux

Accessoires Volvo

Ils sont conçus par les ingénieurs Volvo pour une harmonie parfaite avec la machine !
Volvo Construction Equipment propose une vaste gamme de machines et une gamme d'accessoires encore plus étoffée afin de répondre aux besoins les plus divers. Les accessoires Volvo ne couvrent pas seulement un grand nombre d'applications, ils satisfont également aux différentes exigences que peut présenter une seule application.

En choisissant un accessoire idéalement adapté à l'application envisagée, nous permettons à la machine de donner le meilleur d'elle-même : gains de temps, d'argent et économie de carburant permettront au client d'en retirer le plus grand bénéfice !

Accessoires spéciaux

Afin de rendre les pelles compactes Volvo encore plus polyvalentes, nous avons adapté à nos machines des accessoires produits par d'autres constructeurs. Nos clients disposent ainsi de plus de liberté pour choisir les accessoires qui donneront les meilleurs résultats avec leurs pelles compactes Volvo. Ces accessoires sont spécifiquement adaptés à chaque modèle de pelle compacte afin de garantir une efficacité optimale. Les caractéristiques détaillées et autres informations peuvent être obtenues auprès du constructeur de l'accessoire ou d'un de ses distributeurs agréés

Clause restrictive – Accessoires spéciaux
Volvo CE n'assure pas le service après-vente des accessoires spéciaux. Pour les problèmes techniques ou après-vente, les demandes de garantie ou la fourniture de pièces détachées, le client doit s'adresser directement au fournisseur de l'accessoire concerné.

Liste des fournisseurs

Attaches rapides Lehnhoff® :

Lehnhoff Hartstahl GmbH
Rungsstr. 10-15
D-76534 Baden-Baden
Allemagne
https://www.lehnhoff.com
E-mail : info@lehnhoff.de

Attaches rapides Steelwrist et tiltrotateurs :

Steelwrist AB
Titangatan 9
195 72 Rosersberg
Suède
https://steelwrist.com
E-mail : support@steelwrist.com

Attaches rapides Kinshofer :

Kinshofer GmbH
Raiffeisenstrasse 12
83607 Holzkirchen
Allemagne
https://kinshofer.com
E-mail : info@kinshofer.com

Application de sélection des accessoires

L'outil de sélection des accessoires est une application gratuite d'aide à la vente destinée aux smartphones iOS et Android. Elle permet de choisir rapidement les accessoires adaptés à chaque machine Volvo CE. Résolument international, l'outil de sélection des accessoires est présenté en 10 langues. Il guide l'utilisateur à travers un processus de sélection clair et simple qui aboutit à des résultats de recherche incluant des informations cruciales telles que les caractéristiques techniques et les codes commerciaux.

C'est une application totalement mobile : où que soit l'utilisateur - au bureau ou sur un chantier - il pourra choisir un accessoire pour une machine Volvo CE donnée, ou trouver la machine qui convient à un accessoire spécifique.



Utilisez les codes QR pour télécharger gratuitement
L'OUTIL DE SÉLECTION DES ACCESSOIRES
pour iOS sur App Store et pour Android sur Play Store.

Code QR
Apple App Store

Code QR
Google Play Store

SECTION 2

DESCRIPTIONS DES ACCESSOIRES


VOLVO

Attaches rapides et interfaces

Vue d'ensemble des systèmes d'accessoires Volvo

		Type Fixation directe et verrouillage sur broches			Type symétrique S30/180-S40-S50				
Système de couplage	**Fixation directe**	X						X	
	Type Attache rapide		Mécanique	Hydraulique	Mécanique	Hydraulique	Inclinable 2x90°	Tiltrotateur à fixation directe 2x45°/ 360°	Tiltrotateur sandwich 2x45° / 360°
	Gamme CEX couverte	CEX à partir de 1,5 t	CEX à partir de 1,5 t	CEX à partir de 3,5 t	CEX à partir de 1,5 t	CEX à partir de 2,5 t	CEX à partir de 1,8 t	CEX à partir de 3,5 t	CEX à partir de 3,5 t
	Marque d'attache rapide		**Volvo**	**Volvo**	**Kinshofer**	**Steelwrist®**	**Kinshofer**	**Steelwrist®**	**Steelwrist®**
Compatibilité	**Compatibilité de la griffe**		Oui						
	Compatibilité du tiltrotateur	Oui				Oui			
Godets Universal Cut	**Godet GP avec dents Volvo**	Oui	Oui (+ 1 kit de broches/godet)		Oui				
	Godets de curage fixes	Oui	Oui (+ 1 kit de broches/godet)		Oui				
	Godets de curage inclinable 2x45°	Oui	Oui (+ 1 kit de broches/godet)		Oui				
Godets Aggressive Cut (marchés nordiques essentiellement)	**Godets GPX**				Oui				
	Godets de tranchée CAX				Oui				
	Godet de nivelage Tiltrotateur TGX							Oui	
Plage Brise-roche	**Platines de brise-roche**	Oui	Oui (+ 1 kit de broches/platine)		Oui				
	Brise-roches hydrauliques	Oui			Oui			Oui (interdit avec le tiltrotateur)	

		Type Lehnhoff® MS01 - MS03 - HS01 - HS03 - HS08 (Marché allemand essentiellement)		
Système de couplage	**Fixation directe**			
	Type Attache rapide	Mécanique	Hydraulique	Inclinable 2x90°
	Gamme CEX couverte	CEX de 1,5 t à 4 t	CEX à partir de 2,5 t	CEX à partir de 1,8 t
	Marque d'attache rapide	**Lehnhoff®**	**Lehnhoff®**	**Kinshofer**
Compatibilité	**Compatibilité de la griffe**			
	Compatibilité du tiltrotateur			
Godets Universal Cut	**Godet GP avec dents Volvo**	Oui		
	Godets de curage fixes	Oui		
	Godets de curage inclinable 2x45°	Oui		
Godets Aggressive Cut (marchés nordiques essentiellement)	**Godets GPX**			
	Godets de tranchée CAX			
	Godet de nivelage Tiltrotateur TGX			
Plage Brise-roche	**Platines de brise-roche**	Oui		
	Brise-roches hydrauliques	Oui		



Attaches rapides, type fixation par broches et interfaces

Attaches rapides Volvo, type verrouillage sur broches, mécaniques et hydrauliques



Fixation directe



Attache rapide mécanique



Attache rapide hydraulique



Couplage par fixation directe

La fixation directe à l'extrémité du balancier constitue le meilleur choix lorsque la machine est utilisée de manière intensive pour une seule application.
Cette fixation procure la force d'arrachement la plus élevée.

Attaches rapides Volvo à verrouillage sur broches (mécanique et hydraulique)

Cette attache rapide permet des changements d'accessoire rapides et faciles, manuellement ou sans quitter la cabine.
Elle accepte également les godets conçus pour le verrouillage sur broches (appelé Attache rapide Volvo).
Veuillez noter qu'il faut commander un kit de broches supplémentaire.

Toutes les attaches rapides Volvo bénéficient de la garantie et du service après-vente Volvo
Elles sont la pierre angulaire des fixations par broches de la gamme Volvo (godet universel, godets pour le curage de fossés, griffe hydraulique et brise-roche hydraulique).

Attaches rapides Volvo à verrouillage sur broches, mécaniques

Mécanique - 1,5 à 8 tonnes

Caractéristiques et avantages :
- Remplacement rapide des accessoires par l'opérateur.
- Utilisation de tous les accessoires Volvo à fixation directe par broches.
- Fixation des godets en position normale ou inversée.
- Maintenance sans entretoises.

Attaches rapides Volvo à verrouillage sur broches, hydrauliques, avec anneau de levage

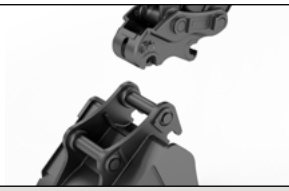
Hydraulique - 3,5 à 8 tonnes

Tout en restant assis en toute sécurité dans la cabine, l'opérateur gère entièrement l'accessoire et bénéficie des systèmes de verrouillage conformes aux dernières réglementations CE et normes ISO sur la sécurité.

Caractéristiques et avantages :
- Elle permet à l'opérateur de passer rapidement et facilement d'un accessoire à un autre sans quitter la cabine.
- Les deux broches s'ouvrent et se commandent en toute sécurité depuis la cabine.
- Un dispositif de verrouillage sécurisé garantit que, par défaut, le verrouillage est toujours enclenché.
- Verrouillage sur les broches avant et arrière.
- L'enclenchement du verrou de sécurité est facilement visible depuis la cabine et à tout moment.
- Un clapet anti-retour garantit une sécurité supplémentaire en cas de perte de pression hydraulique.
- Présence d'un anneau de levage pour plus de polyvalence.
- Conforme aux normes de sécurité les plus récentes ISO 13031 et EN474.

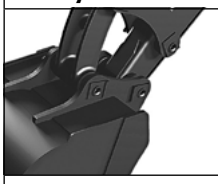
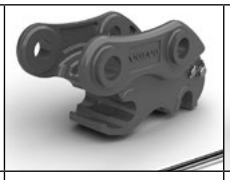
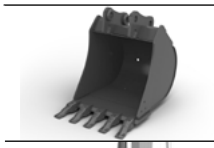
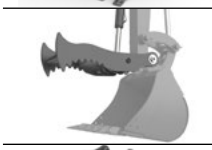
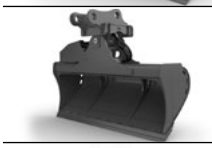
Attaches rapides Volvo, comparaison entre mécanique et hydraulique

		Attache rapide mécanique Volvo Fixation par broches	Attache rapide hydraulique Volvo Fixation par broches
Nom de l'attache rapide			
Gamme	**Classe de machine**	1,5 t - 8 t	3,5 t - 8 t
	Numéros de modèle	Mécanique dédiée Volvo 1,5 t/2 t/2,5 t/3,5 t/5 t/8 t	Attaches rapides hydrauliques Volvo U04 (3,5 t), U05 (5 t), U08 (8 t)
Normes		Conforme aux normes ISO 13031 et EN474	Conforme aux normes ISO 13031 et EN474
Technologie	**Corps**	Fonte	3,5 t Fonte, 5 & 8 t Soudée
	Verrouillage	Mécanique	Hydraulique
		Mécanique à levier	Les deux broches s'ouvrent et se commandent en toute sécurité depuis la cabine.
			Clapet anti-retour pour une sécurité supplémentaire en cas de perte de pression hydraulique
	Indicateur de verrouillage	Broche de sécurité insérée manuellement	Mâchoire rouge engagée sur la broche
	Système de verrouillage	Verrouillage sur la broche arrière	Verrouillage par broches avant et arrière

		Tous les accessoires Volvo à fixation directe par broches	Tous les accessoires Volvo à fixation directe par broches
Interface pour accessoire			
Compatibilité des accessoires	**Position inversée**	Fixation des godets en position normale ou inversée.	Fixation des godets en position normale ou inversée.
	Fixation directe	Oui	Oui
	Gamme de godets Volvo	Oui	Oui
	Brise-roche Volvo	Oui	Oui
	Griffe Volvo	Oui	Oui
	Tiltrotateur Steelwrist®	Non	Non

Dispositif de levage		Non	Anneau de levage 1 tonne (3,5 t) et 3 tonnes (5 t, 8 t)
Installation de l'attache rapide sur la machine		Installation rapide et facile avec 1 kit de broches	Installation rapide et facile nécessitant uniquement deux conduites hydrauliques et un kit de broches.
Maintenance		Graissage et contrôle visuel de l'usure	Graissage et contrôle visuel de l'usure
Service après-vente		Service après-vente assuré par Volvo CE	Service après-vente assuré par Volvo CE
Disponibilité	**Montage d'origine**	Montage d'usine	Montage d'usine
	Après-vente (Europe)	Disponible auprès de la chaîne d'approvisionnement après-vente Volvo (Europe)	Disponible auprès de la chaîne d'approvisionnement après-vente Volvo (Europe)
Options requises sur la machine			Conduites hydrauliques sur la flèche et le balancier pour le fonctionnement de l'attache rapide
			Clapets de sécurité sur la flèche et le balancier à cause de l'anneau de levage

Système d'accessoires Volvo, à fixation par broches

			Système d'accessoires Volvo à fixation par broches		
					
			Fixation directe	**Attache rapide Volvo mécanique**	**Attache rapide Volvo hydraulique**
Classe de machine			1,5 t - 8 t		3,5 t - 8 t
	**Godets Universal Cut**	**Godet usage normal (GP)**	•	•	•
		**Griffe hydraulique**		3,5 / 5 / 8 t	3,5 / 5 / 8 t
		**Godet de curage fixe (FD)**	•	•	•
		**Godet de curage inclinable 45° (TD)**	•	•	•
	**Godets Aggressive Cut**	**Godet usage normal (GPX)**	-	-	-
		**Godet de tranchée (CAX)**	-	-	-
		**Godet de nivelage pour tiltrotateur (TGX)**	-	-	-
	**Tiltrotateur**	**Tiltrotateur Steelwrist® (TR)**	3,5 / 5 / 8 t Interface supérieure fixation directe	-	-
	**Brise-roche**	**Platine de brise-roche (BB)**	•	•	•
		Brise-roche hydraulique (HB)	•	•	•

Attaches rapides, type symétrique et interfaces

Attaches rapides Kinshofer, type symétrique, mécaniques, description



Attaches rapides robustes et fiables, adaptables à tous types de machines.
Le groupe de travail se verrouille automatiquement, mais il peut être desserré manuellement à l'aide de l'arbre fourni.

Conforme aux normes de sécurité les plus récentes ISO 13031 et EN474.

Attaches rapides Kinshofer S30/180, mécaniques

- Destinée aux accessoires à interface S30/180 uniquement.
- Deux versions :
  - 1,5 t : EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric
  - 2 t : EC20E
- Sans crochet de levage

Attaches rapides Kinshofer S40, mécaniques

- Elle n'accepte que les accessoires à interface S40.
- Trois versions :
  - 2,5 t : ECR25D, ECR25Elec, EC27D
  - 3,5 t : EC37F, ECR40F
  - 5 t : EC50F, ECR58F, EC60E et EW60E
- Sans crochet de levage

Attaches rapides Kinshofer S50 mécaniques pour ECR88D

- Elle n'accepte que les accessoires à interface S50.
- Verrouillage mécanique S50 (non semi-automatique).
- Sans crochet de levage

Les avantages des attaches rapides Kinshofer mécaniques comprennent :

- Accepte tous les accessoires Volvo à interface symétrique S30/180, S40 ou S50.
- Utilisation des godets en position normale ou inversée en déversement haut.
- Maintenance sans entretoises.
- Force d'arrachement élevée grâce à la structure surbaissée.
- Fixation sans jeu de l'accessoire sur l'attache.
- Sans crochet de levage.

Attaches rapides Kinshofer, mécaniques, par Volvo, présentation

- Les attaches rapides Kinshofer, mécaniques, «par Volvo», sont fournies en gris Volvo, mais avec un revêtement Kinshofer
- Elles sont disponibles uniquement à l'usine de Belley ou au dépôt de Rotterdam.

Service après-vente pour attaches rapides Kinshofer mécaniques

- Le service client Volvo CE n'assure pas le service après-vente des attaches rapides Kinshofer mécaniques.
- Pour les problèmes techniques ou après-vente, les demandes de garantie ou la fourniture de pièces détachées, le client doit s'adresser directement au fournisseur de l'accessoire concerné..

Kinshofer GmbH :
Raiffeisenstrasse 12
83607 Holzkirchen
Allemagne
https://kinshofer.com
E-mail : info@kinshofer.com

Gamme d'accessoires Volvo à fixation symétrique

- Une gamme complète d'accessoires Volvo, types S30/180, S40 et S50, compatible avec les attaches rapides Kinshofer mécaniques, est disponible en usine et sur la plateforme Accessoires à Gent :
- Tous les accessoires Volvo, type symétrique bénéficient du service client Volvo CE (dents, outils de brise-roche, lame...)

Attaches rapides Steelwrist®, type symétrique, hydrauliques, description

Steelwrist® QC S40FPH- Hydraulique pour ECR25D, ECR25Elec, EC27D, EC37F, ECR40F, EC50F, ECR58F, EC60E and EW60E

- Elle n'accepte que les accessoires à interface S40.
- Trois versions :
  - 2,5 t : ECR25D, ECR25Elec, EC27D
  - 3,5 t : EC37F, ECR40F
  - 5 t : EC50F, ECR58F, EC60E et EW60E
- Crochet de levage standard : capacité 2 t

Attache rapide Steelwrist® S50FPL – Hydraulique pour ECR88D

- Elle n'accepte que les accessoires à interface S50.
- Crochet de levage standard : capacité 5 t

Avantages des attaches rapides Steelwrist® hydrauliques :

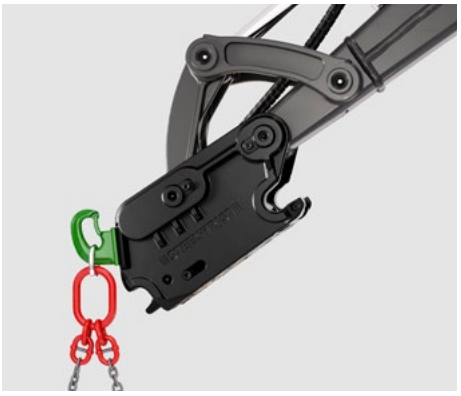
- Accepte tous les accessoires Volvo à interface symétrique S40 ou S50.
- Utilisation des godets en position normale ou inversée en déversement haut.
- La broche avant est maintenue pour empêcher la chute de l'accessoire.
- Une broche indicatrice colorée indique à l'opérateur si l'attache rapide est verrouillée (la broche est insérée) ou ouverte (la broche est sortie).
- Maintenance sans entretoises.
- Force d'arrachement élevée grâce à la structure surbaissée.
- Fixation sans jeu de l'accessoire sur l'attache.
- Compatible avec les tiltrotateurs.
- Structure monobloc en fonte aciérée. Conception robuste, compacte et légère.
- Crochet de levage standard.



Verrouillage sur broche avant



Position normale



Crochet de levage

Service après-vente pour les attaches rapides Steelwrist®

- Le service client de Volvo CE n'assure pas le service après-vente des attaches rapides STEELWRIST®.
- Pour les problèmes techniques ou après-vente, les demandes de garantie ou la fourniture de pièces détachées, le client doit s'adresser directement au fournisseur de l'accessoire concerné.

Steelwrist AB
Titangatan 9
195 72 Rosersberg
Suède
https://steelwrist.com
E-mail : support@steelwrist.com

Gamme d'accessoires Volvo à fixation symétrique

- Une gamme complète d'accessoires Volvo, types S40 et S50, compatible avec les attaches rapides Steelwrist®, est disponible en usine et sur la plateforme Accessoires à Gent :
- Tous les accessoires Volvo, type symétrique bénéficient du service client Volvo CE (dents, outils de brise-roche, lame...)

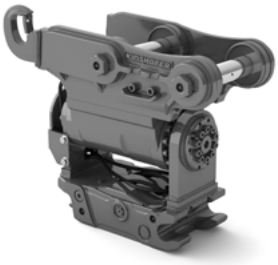
Comparaison entre attaches rapides Kinshofer, mécaniques et attaches rapides Steelwrist® hydrauliques

		Attache rapide Kinshofer mécanique Type symétrique	Attache rapide Steelwrist® hydraulique Type symétrique
Nom de l'attache rapide			
Machines approuvées	**Classe de machine**	1,5 t - 8 t	2,5 à 8 t
	Numéros de modèle	Kinshofer mécanique S30 - S40 - S50, dédiée	Entièrement hydraulique, dédiée Steelwrist® S40/ S50
Normes		Conforme aux normes ISO 13031 et EN474	Conforme aux normes ISO 13031 et EN474
Technologie	**Corps**	Soudées	Fonte aciérée
	Verrouillage	Mécanique	Hydraulique
		Mécanique à levier	Les deux broches de verrouillage s'ouvrent et se commandent en toute sécurité depuis la cabine
		Verrouillage automatique	Double sécurité - Clapet anti-retour intégré au vérin - Système de verrouillage mécanique
	Indicateur de verrouillage	Contrôle visuel	Broche indicatrice colorée visible depuis la cabine
	Système de verrouillage	Verrouillage par broches avant et arrière	Verrouillage par broches avant et arrière. Verrouillage de sécurité sur l'axe avant

		Accessoires S30 - S40 - S50	Accessoires S40 - S50
Interface pour accessoire			
Compatibilité des accessoires	**Position inversée**	Fixation des godets en position normale ou inversée	Fixation des godets en position normale ou inversée
	Fixation directe	Non	Non
	Gamme de godets Volvo	Oui	Oui
	Brise-roche Volvo	Oui	Oui
	Griffe Volvo	Non	Non
	Tiltrotateur Steelwrist®	Non	Oui

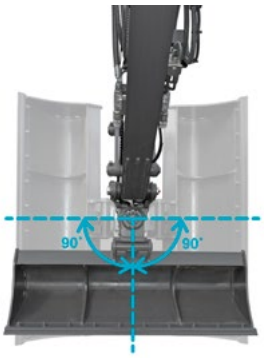
Dispositif de levage		Sans crochet de levage	Crochet de levage soudé 2 tonnes (S40) et 3 tonnes (S50)
Installation de l'attache rapide sur la machine		Installation rapide et facile	Installation rapide et facile nécessitant uniquement deux conduites hydrauliques
Maintenance		Graissage et contrôle visuel de l'usure	Graissage et contrôle visuel de l'usure
Service après-vente		Service après-vente assuré par Kinshofer (Allemagne)	Service après-vente assuré par Steelwrist® AB (Suède)
Disponibilité	**Montage d'origine**	Montage d'usine	Montage d'usine
Options requises sur la machine			Conduites hydrauliques sur la flèche et le balancier pour le fonctionnement de l'attache rapide
			Clapets de sécurité requis sur les vérins de flèche et de balancier à cause du crochet de levage

Description des attaches rapides inclinables Kinshofer



Transforme n'importe quel godet standard en godet inclinable, avec angle d'inclinaison de 2 x 90°

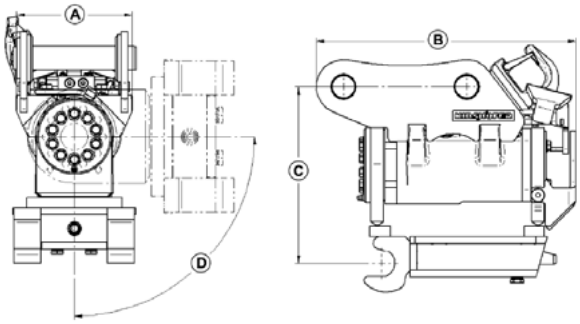
- Compatible avec toute la gamme de 1,8 t à 8 t
- Existe avec des attaches rapides intégrées symétriques et de type Lehnhoff, mécanique ou hydraulique
- Versions avec et sans crochets de levage
- Nécessite une ligne hydraulique de commande dédiée (X3 sur EC18E et EC20E, X4 sur les autres modèles)



Avantages principaux de l'attache rapide inclinable Kinshofer

- Raccord pour articulation de godet dédié Volvo CEX
  - Meilleure connexion de l'articulation et meilleures performances de fouille
- Acheminement du flexible unique VCE avec circuit hydraulique dédié
  - Protection de flexible robuste et durable
- Clapet de verrouillage hydraulique de type «clapet de maintien de charge» monté de série
  - Utilisation possible avec des accessoire lourds, tels que des grappins
- Angle d'inclinaison pour toutes les tailles avec 2x90°
  - Excellente flexibilité de travail
- Structure surbaissée unique de l'unité
  - Garantit une très grande stabilité de la machine et de bonnes performances de fouille

Caractéristiques techniques de l'attache Kinshofer TiltQuick



Type de moteur	Kinshofer TC02	Kinshofer TC03	Kinshofer TC045	Kinshofer TC07	Kinshofer TC07	Kinshofer TC10
Modèle CEX	EC18E-EC20E	ECR25D-EC27D	EC37F-ECR40F	ECR50-58F	EC60E, EW60E	ECR88D
Poids* (kg)	38	48	80	115	115	171
Hauteur C (mm)	255	270	299	343	343	405
Largeur A (mm)	167	167	260	310	310	330
Longueur B (mm)	289	360	419	358	358	520
Angle d'inclinaison °	2x90°	2x90°	2x90°	2x90°	2x90°	2x90°
Couple d'inclinaison (k Nm)	2,0	2,0	3,0	4,4	4,4	7,5
Couple de retenue (k Nm)	5,8	5,8	8,4	12,3	12,3	21,0
Pression de travail (bar)	170	220	220	220	145	145
Pression max. (bar)	250	250	250	250	250	250
Débit d'huile (l/min)	3–8	3–8	10–15	10–15	10–15	15–20
Charge du crochet (t)	1	1	3	3	3	5
Poids max. du brise-roche (kg)	140	140	145	350	350	450
Longueur max. du brise-roche (mm)	900	900	900	1 300	1 300	1 500
Clapet de maintien de charge	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard

Comparaison avec POWERTILT (Proposé par Lehnhoff®, Martin, Steelwrist® et ACB, utilisation d'un moteur HELAC)

- Structure surbaissée unique de l'unité
- Comparaison entre attaches rapides inclinables avec soufflet Kinshofer (type Lehnhoff®) et Lehnhoff® Power Tilt



Informations importantes à propos de l'utilisation d'un brise-roche sur les attaches rapides inclinables Kinshofer :

- Kinshofer confirme que les brise-roches hydrauliques peuvent être utilisés de manière intermittente sur les attaches inclinables Kinshofer. Il convient toutefois de s'assurer que le brise-roche est adapté à la taille de l'excavateur sur lequel l'attache rapide inclinable a été montée.
- Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel de l'opérateur qui détaille le poids et la longueur max. du brise-roche.
- Néanmoins, même si nous n'interdisons pas une telle utilisation, nous attirons l'attention sur le fait que Kinshofer ne recommande pas une telle utilisation, car les forces d'impact appliquées à l'attache rapide inclinable seront supérieures à celles subies lors d'une utilisation normale, ce qui entraîne une usure et une fatigue plus importante.

Attaches rapides inclinables Kinshofer, par Volvo, présentation

- Les attaches rapides inclinables Kinshofer, par Volvo, sont fournies en gris Volvo, mais avec un revêtement Kinshofer
- Elles sont disponibles uniquement à l'usine de Belley ou au dépôt de Rotterdam.

Service après-vente pour les attaches rapides inclinables Kinshofer

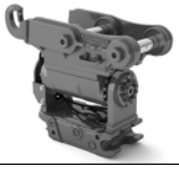
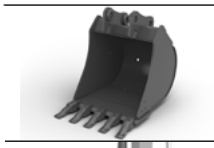
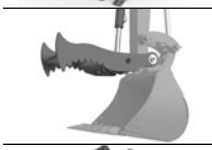
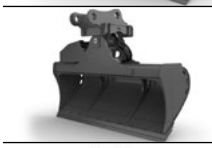
- Le service client de Volvo CE n'assure pas le service après-vente des attaches rapides inclinables Kinshofer.
- Pour les problèmes techniques ou après-vente, les demandes de garantie ou la fourniture de pièces détachées, le client doit s'adresser directement au fournisseur de l'accessoire concerné.

Kinshofer GmbH :
Raiffeisenstrasse 12
83607 Holzkirchen
Allemagne
https://kinshofer.com
E-mail : info@kinshofer.com

Gamme d'accessoires Volvo à fixation symétrique

- Une gamme complète d'accessoires Volvo, compatible avec les attaches rapides inclinables Kinshofer, est disponible en usine et sur la plateforme Accessoires à Gent : type symétrique (S30/S40/S50 dans la désignation MOM)
- Tous les accessoires Volvo, type symétrique (S30/S40/S50) bénéficient du service client Volvo CE (dents, outils de brise-roche, lame...)

Système d'accessoires Volvo, à fixation symétrique

			Système d'accessoires à fixation symétrique		
					
			Kinshofer Mécanique	**Steelwrist® Hydraulique**	**Kinshofer inclinaison 2 x 90°**
Classe de machine			1,5 t - 8 t	2,5 à 8 t	1,5 à 8 t
	Godets Universal Cut	**Godet usage normal (GP)**	•	•	•
		**Griffe hydraulique**	-	-	-
		**Godet de curage fixe (FD)**	•	•	•
		**Godet de curage inclinable 45° (TD)**	•	•	-
	Godets Aggressive Cut	**Godet usage normal (GPX)**	•	•	•
		**Godet de tranchée (CAX)**	•	•	•
		**Godet de nivelage pour tiltrotateur (TGX)**	•	•	•
	Tiltrotateur	**Tiltrotateur Steelwrist® (TR)**	-	•	-
	Brise-roche	**Platine de brise-roche (BB)**	•	•	•
		Brise-roche hydraulique (HB)	•	•	•

Attaches rapides type Lehnhoff® et interfaces

Attaches rapides Lehnhoff, type Lehnhoff, mécaniques et hydrauliques, description

Attaches rapides Lehnhoff®, mécaniques (MS01, MS03)



MS01-MS03
Lehnhoff®



MS08
Lehnhoff®

- Avec l'attache rapide mécanique Lehmatic pour mini pelles, le changement d'accessoire est rapide et sécurisé. L'attache rapide est montée rapidement et son fonctionnement est durable et fiable, même en cas d'usage intensif.
- Le verrouillage est effectué en tournant une clé à douille. L'attache rapide est alors verrouillée de manière sécurisée au-dessus du point mort

- L'ajustement et le réajustement du raccord n'est pas nécessaire
  - Aucun réglage ou réajustement du raccord requis
  - Mécanisme de verrouillage autobloquant, intégré dans le boîtier
  - Disponible avec ou sans crochet de levage (jusqu'à CEX 3,5 t)
  - Disponible sans crochet (à partir de CEX 5 t)

Attache rapide Lehnhoff® hydraulique (HS01, HS03 DL, HS03H DL, HS08 DL) avec nouveau couplage de sécurité à double verrouillage



Lehnhoff®

- Verrouillage facile, rapide et sûr de l'accessoire, sans quitter la cabine, commandé par un contacteur. L'opération de verrouillage est effectuée à partir d'un contacteur à impulsion verrouillable.
- Un indicateur optique de verrouillage, visible depuis la cabine de l'opérateur, indique la position de verrouillage correcte des broches de verrouillage. Une pression constante et un clapet de sécurité intégré sur le vérin hydraulique garantissent une position de maintien sécurisée et en continu du verrou.

NOUVEAU : toutes les attaches rapides hydrauliques HS03/HS03H/HS08 sont équipées du nouveau **Double verrouillage (DL) de série** Lehnhoff ®. Le système empêche l'accessoire de tomber en cas de verrouillage incorrect, grâce à la mâchoire centrale supplémentaire.

- Certifié **EuroTest**
- Éligible BG BAU
- Conforme aux normes de sécurité les plus récentes ISO 13031 et EN474

Lehnhoff®



Manipulation habituelle pour le verrouillage



Risque de mauvais verrouillage involontaire



La sécurité Double verrouillage (DL) empêche la chute de l'accessoire



L'accessoire est sécurisé dans toutes les positions du vérin du godet

Vidéo Double verrouillage (DL) Lehnhoff® :
https://www.youtube.com/watch?v=6b9kJRHvFzc

HS 03 DL pour ECR25D, ECR25 Electric, EC27D, EC37F et ECR40F



Lehnhoff®

L'attache rapide est toujours verrouillée en toute sécurité et sans jeu, grâce à une tension permanente sur le ressort
- Déverrouillage hydraulique via un vérin simple effet
- Disponible avec un crochet de levage (2 t)

HS 03H (Hydroblock) DL pour ECR50F, ECR58F, EC60E et EC60E



Lehnhoff®

- Fonctionnement à l'aide d'un interrupteur à bascule déverrouillable
- Verrouillage toujours sécurisé grâce à une tension permanente sur le ressort et à une force de verrouillage hydraulique supplémentaire appliquée aux broches de verrouillage
- Disponible avec un **crochet de levage** (3 t)

HS 08 DL pour ECR88D



Lehnhoff®

- Le conducteur active le distributeur principal et déverrouille/verrouille l'attache rapide commandée par un contacteur, via un interrupteur à bascule verrouillable
- L'attache rapide est toujours sécurisée et verrouillée sans jeu, grâce à une tension permanente sur le ressort
- Un clapet anti-retour de sécurité et une pressurisation permanente garantissent un verrouillage toujours sécurisé
- Sécurité fonctionnelle élevée grâce au système hydraulique/mécanisme de verrouillage étanche
- Disponible avec un crochet de levage (5 t)

Attaches rapides Lehnhoff®, par Volvo, présentation



- Les attaches rapides «par Volvo» sont livrées en **gris Volvo**, mais avec un revêtement Lehnhoff®
- Elles sont disponibles uniquement à l'usine de Belley ou au dépôt de Rotterdam.

Service après-vente pour les attaches rapides Lehnhoff®

- Le service client de Volvo CE n'assure pas le service après-vente des attaches rapides Lehnhoff®.
- Pour les problèmes techniques ou après-vente, les demandes de garantie ou la fourniture de pièces détachées, le client doit s'adresser directement au fournisseur de l'accessoire concerné.

Lehnhoff Hartstahl GmbH
Rungsstr. 10-15
D-76534 Baden-Baden
Allemagne
https://www.lehnhoff.com
E-mail : info@lehnhoff.de (ou gewaehrleistung@lehnhoff.de)

Gamme d'accessoires Volvo à fixation Lehnhoff®

- Une gamme complète d'accessoires Volvo, de type Lehnhoff® (SW dans la désignation MOM) est disponible en usine et sur la plateforme Accessoires à Gent :
  - Godets de fouille avec dents Volvo (VTS de la classe 2,5 t) et crochets de transport
  - Godets pour le curage de fossés (dotés de trous de drainage latéraux)
  - Godet de curage inclinable 2x45° avec flexibles hydrauliques
  - Platines de brise-roche
  - Brise-roches hydrauliques
- Tous les accessoires Volvo, type Lehnhoff® (SW) bénéficient du service client Volvo CE (dents Volvo, outils de brise-roche)
- ® : Lehnhoff est une marque déposée de Lehnhoff Hartstahl GmbH

Toutes les images sont la propriété de Lehnhoff®

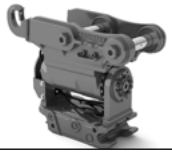
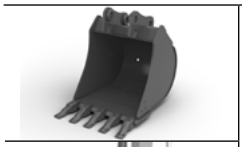
Attaches rapides Lehnhoff®, comparaison entre mécanique et hydraulique

		Attache rapide Lehnhoff® mécanique Type Lehmatic	**Attache rapide hydraulique Lehnhoff® Lehmatic**
Nom de l'attache rapide			
Gamme	**Classe de machine**	1,5 t à 3,5 t	2,5 t à 8 t
	Numéros de modèle	Lehnhoff® mécanique dédiée Lehmatic MS01/MS03	Lehnhoff® hydraulique dédiée Lehmatic HS01/HS03/HS08
Normes		Conforme aux normes ISO 13031 et EN474	Conforme aux normes ISO 13031 et EN474
Technologie	**Corps**	Soudées	Soudées
	Verrouillage	Mécanique	Hydraulique
		Mécanique à levier	Pose et dépose faciles, rapides et sûres de l'accessoire, sans quitter la cabine
			L'attache rapide est verrouillée par de puissants ressorts pour une fixation de l'accessoire parfaitement sûre et sans jeu
	Indicateur de verrouillage	Contrôle visuel	Broche indicatrice colorée visible depuis la cabine
	Système de verrouillage	Verrouillage par broches arrière	Verrouillage par broches arrière

		Accessoires type SW dédiés	**Accessoires type SW dédiés**
Interface pour accessoire			
Compatibilité des accessoires	**Position inversée**	Fixation des godets en position normale uniquement	Fixation des godets en position normale uniquement
	Fixation directe	Non	Non
	Gamme de godets Volvo	Oui	Oui
	Brise-roche Volvo	Oui	Oui
	Griffe Volvo	Non	Non
	Tiltrotateur Steelwrist®	Non	Non

Dispositif de levage		Crochet 1 tonne (1,5 t - 2 t), 2 tonnes (2,5 t), 3 tonnes (3,5 t)	Crochet 1 tonne (2 t), 2 tonnes (2,5 t), 3 tonnes (3,5 t - 5 t), 5 tonnes (8 t)
Installation de l'attache rapide sur la machine		Installation rapide et facile	Installation rapide et facile
Maintenance		Graissage et contrôle visuel de l'usure	Graissage et contrôle visuel de l'usure
Service après-vente		Service après-vente assuré par Lehnhoff® Hartstahl GmbH (Allemagne)	Service après-vente assuré par Lehnhoff® Hartstahl GmbH (Allemagne)
Disponibilité	**Montage d'origine**	Montage d'usine	Montage d'usine
Options requises sur la machine			Conduites hydrauliques sur la flèche et le balancier pour le fonctionnement de l'attache rapide
		Clapets de sécurité pour les vérins de flèche et de balancier sur les variantes à crochet	Clapets de sécurité pour les vérins de flèche et de balancier sur les variantes à crochet

Système d’accessoires Volvo, type Lehnhoff®

			Système d’accessoire Volvo, type Lehnhoff®		
					
			Attache rapide Lehnhoff® mécanique (MS01/MS03)	**Attaches rapides Lehnhoff® hydrauliques (HS03/HS08)**	**Attache rapide inclinable Kinshofer 2 x 90°**
Classe de machine			1,5 - 3,5 tonnes	2 - 8 tonnes	1,8 à 8 tonnes
	Godets Universal Cut	Godet usage normal (GP)	•	•	•
		Griffe hydraulique	-	-	-
		Godet de curage fixe (FD)	•	•	•
		Godet de curage inclinable 45° (TD)	•	•	-
	Godets Aggressive Cut	Godet usage normal (GPX)	-	-	-
		Godet de tranchée (CAX)	-	-	-
		Godet de nivelage pour tiltrotateur (TGX)	-	-	-
	Tiltrotateur	Tiltrotateur Steelwrist® (TR)	-	-	-
	Brise-roche	Platine de brise-roche (BB)	•	•	•
		Brise-roche hydraulique (HB)	•	•	•

Système de nommage des attaches rapides dans MOM

Attache rapide

VQC = Verrouillage par broches Volvo
SteelwQC = Attache rapide Steelwrist®
LehnhoffQC = Attache rapide Lehnhoff®
KinshQC = Attache rapide Kinshofer

Type de commande

Mech = Mécanique
Hyd = Hydraulique

Type de machine

1,5 t = 1,5 t CEX
2 t = 2 t CEX
2,5 t =2,5 t CEX
3,5 t =3,5 t CEX
5 t = 5 t CEX
6 t = 6 t CEX Korea
8 t = 8 t CEX Korea

VQC _Mech _U04 FPL _Eye _5t

Kinsh_Tilt_QC _Hydr _S40 _Hk_6t

Tilt_QC

= Attache rapide inclinable 2x90°

Modèle d'attache

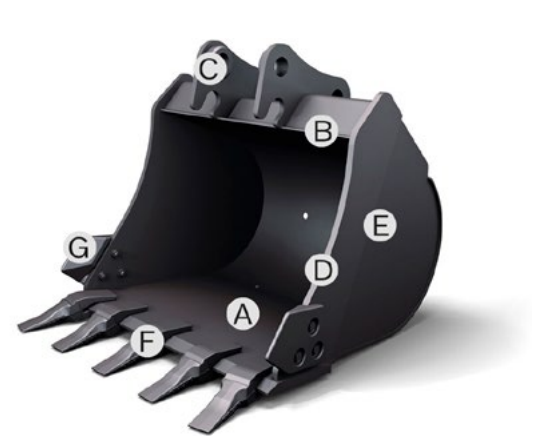
U01 à U08 = Fixation par broches
S30/180, S40, S50 = Type symétrique
MS01,03,08 = Type Lehnhoff®
HS01DL, 03DL, 03HDL, 08DL = Type DL (Double verrouillage) Lehnhoff®

Dispositif de levage

Eye = Anneau de levage
Hk = Crochet de levage

Godets Volvo

Godets Volvo



Les accessoires d'origine : un gage de qualité

Les matériaux durs et abrasifs font partie des conditions de travail normales. C'est pourquoi nous construisons nos godets avec des aciers de haute qualité. Mais les conditions de travail ne sont pas seulement éprouvantes, elles sont aussi extrêmement variables : la robustesse ne suffit pas – la polyvalence est tout aussi importante.
Volvo a procédé à des tests exhaustifs pour concevoir une vaste gamme de godets destinés à des matériaux de densités différentes et capables d'exploiter au mieux les capacités de fouille et de levage de ses machines.

Repère	Description
A	Plaque de fond
B	Traverse supérieure
C	Flasque
D	Lame latérale
E	Plaque latérale
F	Plaque d'usure latérale
G	Bandes d'usure (fond)



Système de transport

Des crochets intégrés aux godets permettent à la machine de se déplacer en transportant simultanément toute une panoplie de godets.

Avantages :

- Déplacement sûr et facile d'un chantier à un autre avec plusieurs godets.
- La machine se charge et se décharge d'une remorque en même temps que ses godets.
- Fonction antivol : en position de transport, les godets peuvent être verrouillés en place en les bloquant contre la lame de remblayage.



Harmonie parfaite

Voici la nouvelle gamme de godets Volvo pour pelles compactes. Réputés pour leur longévité, ces accessoires Volvo sont spécialement conçus pour travailler en parfaite harmonie avec les pelles compactes Volvo dans leurs applications et conditions d'utilisation spécifiques. Qu'il s'agisse de creuser, niveler, tailler des tranchées ou charger des camions, Volvo a le godet qu'il vous faut.

Conçus pour une efficacité maximale

Aucun constructeur autre que Volvo ne sait mieux concevoir des godets parfaitement adaptés aux machines Volvo. Les godets Volvo sont conçus et développés comme une partie intégrante de la pelle à laquelle ils sont destinés. C'est pour cela qu'ils offrent une précision et une productivité sans pareilles. Avec le godet et l'attache rapide, le tiltrotateur, le circuit hydraulique et le système de commande monté en usine, tout est étudié pour une interaction parfaite. Volvo en assure lui-même la fourniture.

Résistance à l'usure

Les godets Volvo sont construits avec des plaques de protection et des pièces renforcées en acier haute résistance afin de répondre aux applications les plus exigeantes. La protection anti-usure inclut le bord d'attaque, les lames latérales, des bandes anti-usure sur le fond (ainsi que des plaques d'usure latérales sur les godets Aggressive Cut V6).

Profil optimisé

Les godets Volvo se distinguent par leur construction robuste et leur profil optimisé pour des performances maximales. Leur rayon progressif favorise la productivité en facilitant la pénétration dans le matériau. Leur platine supérieure horizontale accroît la force d'arrachement et leur fond allongé facilite un remplissage complet, améliorant ainsi le rendement énergétique de la machine.

Système de dents Volvo

Les dents Volvo sont conçues pour résister à des forces élevées et des contraintes extrêmes. Grâce à un ajustage parfait de la dent sur le porte-dent, les systèmes de dents Volvo combinent performance, résistance à l'usure et durée de service maximale. Les systèmes de dents Volvo se distinguent par leur robustesse, leur fiabilité et leur haute qualité de fabrication. La dent est verrouillée sur le porte-dent par une clavette verticale brevetée, aussi rapide à démonter qu'à remonter.

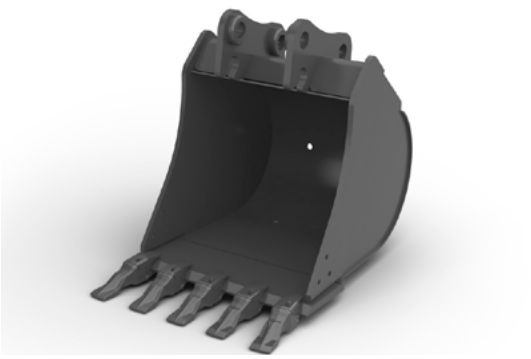
Système Volvo de transport de godets

Volvo a conçu un système simple et efficace grâce auquel on peut transporter en toute sécurité plusieurs godets de tranchée ou des godets universels sur un godet de nivelage. Les crochets de transport intégrés à la platine de fixation permettent également de bloquer les godets contre la lame de remblayage pour les protéger contre le vol.



Godets Universal Cut (V4)

Godet usage normal (GP)







Le godet pour usage normal (GP) est conçu pour une grande diversité de sols et toutes les applications de fouille ou de chargement. Il convient aux matériaux tels que l'argile, la terre végétale, le sable et la boue ainsi qu'aux sols compacts mélangés de pierres ou de gravier.
Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans des applications variées. Leur profil et leur rayon aux dents sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement. Un bord d'attaque renforcé et des bandes d'usure soudées leur permettent de creuser des matériaux durs ou compacts tout en présentant une excellente résistance à l'usure.

- Profil et cinématique parfaitement harmonisés avec la cinématique de travail des pelles compactes Volvo.
- Interface de fixation intégrée à la structure du godet afin d'exploiter au mieux les forces d'arrachement de la machine.
- Capacité, force de pénétration et force d'arrachement optimisées pour une productivité maximale.
- Bandes d'usure soudées sur le fond et au dos du godet pour une longévité accrue.
- Trous de drainage pour réduire le poids de la charge et faciliter le déversement du matériau.
- Lames de coin disponibles en option pour les godets destinés aux machines de 3,5 à 8 tonnes. Capacités de pénétration et de charge accrues.
- Crochets de transport. Ils permettent de transporter 2 à 3 godets GP sur un godet de curage et de les verrouiller contre la lame de remblayage à la fin de la journée.
- Bord d'attaque en acier haute résistance : excellentes performances de fouille et longévité accrue.
- Fond plat : très bonne stabilité du godet posé au sol pour faciliter l'accrochage avec une attache rapide.
- Équipé d'origine du système de dents Volvo. Dents GPE sur porte-dents soudés ou dents boulonnées.





Godets pour le curage de fossés (Curage)



FD – Godets de curage fixes

Les godets de curage sont conçus pour des travaux comme l'aménagement paysager, le curage des fossés, le nivellement, la finition et le remblayage. Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans ces applications. Leur profil et leur rayon au bord d'attaque sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement.

- Trous de drainage pour réduire le poids de la charge et faciliter le déversement du matériau.
- Goussets de renfort internes pour une robustesse et une rigidité accrues.
- Contre-lame boulonnée réversible sur les godets de curage destinés aux pelles de 5 à 8 tonnes.



TD – Godets de curage inclinables

Les godets de curage sont conçus pour des travaux comme l'aménagement paysager, le curage des fossés, le nivellement, la finition et le remblayage. Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans ces applications. Leur profil et leur rayon au bord d'attaque sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement.

Le godet de curage inclinable s'incline latéralement vers la gauche ou la droite. C'est un accessoire particulièrement adaptable et polyvalent. La fonction d'inclinaison facilite le nettoyage et le nivellement le long des fossés et des berges, et permet à la machine de travailler parallèlement au fossé.

- Grande précision : inclinaison de 45° vers la gauche comme la droite.
- Les vérins hydrauliques bien protégés permettent d'incliner le godet quelle que soit la position de travail de la pelle.
- Trous de drainage pour réduire le poids de la charge et faciliter le déversement du matériau.
- Goussets de renfort internes pour une robustesse et une rigidité accrues.
- Contre-lame boulonnée réversible sur les godets de curage destinés aux pelles de 5 à 8 tonnes.



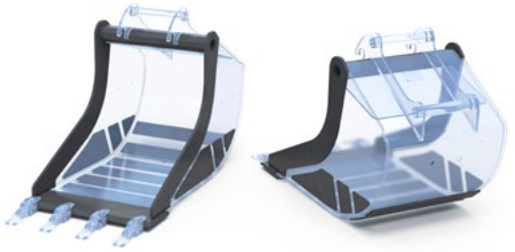


Godets Aggressive Cut (V6)

Godet usage normal (GPX)







Ce godet convient à la plupart des applications d'excavation. Excavation et chargement de matériaux tels que l'argile, la terre végétale, le sable et la boue ainsi que les sols compacts mélangés de gravier, de pierres et de rocs de petit à moyen calibre.
Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans des applications variées. Leur profil et leur rayon aux dents sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement. Nous utilisons de l'acier à haute résistance pour toutes les zones du godet exposées à l'usure, notamment le bord d'attaque et les lames latérales.

- Fond et flancs protégés par des bandes et plaques d'usure pour une longévité accrue
- Bord d'attaque en acier HB500 pour les godets destinés aux pelles de 2,5 à 8 tonnes (S40/S50)
- Bord d'attaque en acier HB450 pour les godets destinés aux pelles de 1,5 à 2 tonnes (S30)
- Lames latérales en acier HB450
- Protection du fond par des bandes d'usure en acier HB500
- En option, système de dents Volvo (porte-dents soudés et dents GPC)
- Trous de drainage pour réduire le poids de la charge et faciliter le déversement du matériau
- Profil optimisé pour le chargement de pierres.
- Traverse supérieure tubulaire pour une résistance et une longévité accrues.
- Profil et cinématique parfaitement harmonisés avec la cinématique de travail des pelles compactes Volvo.
- Capacité, force de pénétration et force d'arrachement optimisées pour une productivité maximale.
- Crochets de transport. Ils permettent de transporter 2 à 3 godets de tranchée ou GP sur un godet de nivelage et de les verrouiller contre la lame de remblayage à la fin de la journée
- Fond plat : très bonne stabilité du godet posé au sol pour faciliter l'accrochage avec une attache rapide.

Godet de tranchée (CAX)



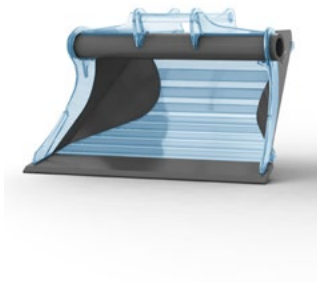
Conçu pour le creusement de tranchées étroites et couramment employé pour la pose de câbles. Le profil allongé du godet permet de manœuvrer près des canalisations, des câbles et d'autres matériaux. Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans des applications variées. Leur profil et leur rayon aux dents sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement. Nous utilisons de l'acier à haute résistance pour toutes les zones du godet exposées à l'usure, notamment le bord d'attaque et les lames latérales.

- Fond et flancs protégés par des bandes et plaques d'usure pour une longévité accrue
- Bord d'attaque en acier HB500 pour les godets destinés aux pelles de 2,5 à 8 tonnes (S40/S50)
- Bord d'attaque en acier HB450 pour les godets destinés aux pelles de 1,5 à 2 tonnes (S30)
- Lames latérales en acier HB450
- Protection du fond par des bandes d'usure en acier HB500
- Bord d'attaque extra-large.
- Coque étroite.
- Trous de drainage pour réduire le poids de la charge et faciliter le déversement du matériau.
- Profil allongé et coque étroite pour faciliter le travail dans les espaces resserrés.
- Manutention plus facile des câbles, des canalisations et des matériaux de remblayage utilisés pour les protéger.
- La hauteur accrue du godet permet de travailler dans une tranchée sans que le Tiltrotateur heurte les parois.
- Traverse supérieure tubulaire pour une résistance et une longévité accrues.
- Profil et cinématique parfaitement harmonisés avec la cinématique de travail des pelles compactes Volvo.
- Capacité, force de pénétration et force d'arrachement optimisées pour une productivité maximale.
- Crochets de transport. Ils permettent de transporter 2 à 3 godets de tranchée ou GP sur un godet de nivelage et de les verrouiller contre la lame de remblayage à la fin de la journée
- Fond plat : très bonne stabilité du godet posé au sol pour faciliter l'accrochage avec une attache rapide.

Godet de nivelage pour Tiltrotateur (TGX)



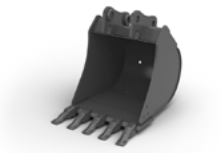




Le godet de nivelage a été optimisé pour le Tiltrotateur, afin d'offrir précision et efficacité maximales dans les applications d'aménagement paysager, de finition, de curage de fossés, de remblayage, de lissage et de finition de talus. Ses coins évasés permettent de travailler au plus près des obstacles. Quand il est plein, il peut être orienté en tous sens sans perdre de matériau. Les godets Volvo assurent une productivité et une rentabilité sans pareilles dans des applications variées. Leur profil et leur rayon aux dents sont spécifiquement optimisés pour les pelles Volvo afin d'offrir le maximum en termes de capacité, de coefficient de remplissage et de force d'arrachement. Nous utilisons de l'acier à haute résistance pour toutes les zones du godet exposées à l'usure, notamment le bord d'attaque et les lames latérales.

- Fond et flancs protégés par des bandes et plaques d'usure pour une longévité accrue
- Bord d'attaque en acier HB500
- Lames latérales en acier HB450
- Protection du fond par des bandes d'usure en acier HB500
- Les coins évasés permettent des rotations complètes du godet sans interférer avec le Tiltrotateur
- Bord d'attaque extra-large pour les travaux paysagers complexes
- Spécialement conçu pour les Tiltrotateurs
- Traverse supérieure tubulaire pour une résistance et une longévité accrues.
- Profil et cinématique parfaitement harmonisés avec la cinématique de travail des pelles compactes Volvo.
- Capacité, force de pénétration et force d'arrachement optimisées pour une productivité maximale.
- Crochets de transport. Ils permettent de transporter 2 à 3 godets de tranchée ou GP sur un godet de nivelage et de les verrouiller contre la lame de remblayage à la fin de la journée
- Fond plat : très bonne stabilité du godet posé au sol pour faciliter l'accrochage avec une attache rapide.

Vue d’ensemble des godets de fouille Volvo

Godets usage normal Volvo		Godets usage normal GP (V4)	Godets usage normal GPX (V6)	Godets de tranchée CAX (V6)
				
		Fixation par broche 	Type symétrique 	Type symétrique 
		SW/ type Lehnhoff® 		
		Type symétrique 		
Application		Il convient aux matériaux tels que l’argile, la terre végétale, le sable et la boue ainsi qu’aux sols compacts mélangés de pierres ou de gravier.	Excavation et chargement de matériaux tels que l’argile, la terre végétale, le sable et la boue ainsi que les sols compacts mélangés de gravier, de pierres et de rocs de petit à moyen calibre.	Conçu pour le creusement de tranchées étroites et couramment employé pour la pose de câbles. Le profil allongé du godet permet de manœuvrer près des canalisations, des câbles et d’autres matériaux.
Conception	**Profil**	Universal cut V4	Aggressive cut V6	
	Fond plat	Standard		
	Trous de drainage	Standard		
	Pièces d’usure soudées	Standard à partir de 5 t		
Dents Volvo		Dents Volvo boulonnées (de 1,5 t à 2 t)	Dents Volvo VTS sur porte-dents soudés (en option)	Bord d’attaque extra-large (sans dents)
		Dents Volvo VTS sur porte-dents soudés (de 2,5 t à 8 t)		
Crochets de transport		Sur les lames latérales (1,5 t)	Sur l’interface de fixation	
		Sur l’interface de fixation (de 2 t à 8 t)		
Lames de coin boulonnées		En option de 3,5 t à 8 t	-	
Dispositif de levage		-		
Service après-vente	**Brins**	Volvo CE		
	Garantie			
Disponibilité	**Montage d’origine**	Montage d’usine		
	Après-vente (Europe)	Disponible auprès de la chaîne d’approvisionnement après-vente Volvo CE (Europe)		

Vue d'ensemble des godets de curage et de nivelage Volvo

Godets de nivelage et de curage Volvo		Godets de curage fixes FD (V4)	Godets de curage inclinables TD (V4)	Godets de nivelage Tiltrotateur TGX (V6)
				
		Fixation par broche 	Fixation par broche 	Type symétrique 
		SW/ type Lehnhoff® 	SW/ type Lehnhoff® 	
		Type symétrique 	Type symétrique 	
Application		Les godets de curage sont conçus pour des travaux comme l'aménagement paysager, le curage des fossés, le nivellement, la finition et le remblayage.	Les godets de curage sont conçus pour des travaux comme l'aménagement paysager, le curage des fossés, le nivellement, la finition et le remblayage. La fonction d'inclinaison facilite le nettoyage et le nivellement le long des fossés et des berges, et permet à la machine de travailler parallèlement au fossé.	Le godet de nivelage a été optimisé pour le Tiltrotateur, afin d'offrir précision et efficacité maximales dans les applications d'aménagement paysager, de finition, de curage de fossés, de remblayage, de lissage et de finition de talus. Ses coins évasés permettent de travailler au plus près des obstacles.
Conception	**Profil**	Universal cut	Universal cut	Aggressive Cut avec coins évasés
	Fond plat	Standard		
	Plaques de renfort internes	Standard de 3,5 t à 8 t	Standard de 3,5 t à 8 t	-
	Trous de drainage	Standard		
	Contre-lame boulonnée réversible	Standard de 5 t à 8 t Non disponible pour le type Lehnhoff®	Standard de 5 t à 8 t Non disponible pour le type Lehnhoff®	-
	Crochets de transport	-	-	Standard
Inclinaison	**Angle d'inclinaison**	-	45° de chaque côté	-
	Nombre de vérins	-	1 vérin	-
	2 raccords rapides	-	Standard	-
	2 flexibles hydrauliques	-	Standard	-
Option obligatoire pour la machine		-	Circuit hydraulique auxiliaire X1, clapet de sécurité, 2 raccords rapides à face plane	-
Service après-vente	**Manuel de l'opérateur**	-	Volvo CE	-
	Brins	Volvo CE		
	Garantie	Volvo CE		
Disponibilité	**Montage d'origine**	Montage d'usine		
	Seul (EMEA)	Disponible auprès de la chaîne d'approvisionnement après-vente Volvo CE (Europe)		

Système de nommage des godets dans MOM

Classe d'utilisation du godet

Godets Universal cut (V4)

GP = Usage normal
Fix D = Godet de curage fixe
Tilt D = Godet de curage inclinable

Godets Aggressive Cut (V6)

GPX = Usage normal/Universel
CAX = Godet de tranchée
TGX = Godet de nivelage Tiltrotateur

Nombre et type de dents

Godet de fouille

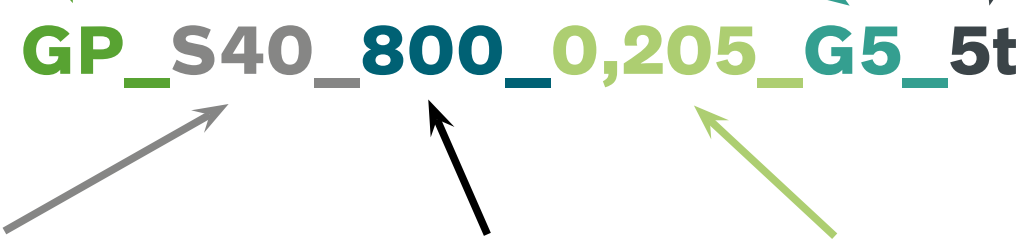
B = Dents boulonnées
G = GPE
4 = Nombre de dents
WtT = Sans dents

Godet pour le curage

BE = Contre-lame boulonnée

Type de machine

1,5 t = 1,5 t CEX
2 t = 2 t CEX
2,5 t = 2,5 t CEX
3,5 t = 3,5 t CEX
5 t = 5 t CEX
8 t = 8 t CEX



Type d'attache

DF = Fixation directe/par broches
S30 = Type d'attache S30 180
S40 =Type d'attache S40
S50 = Type d'attache S50
SW = Lehnhoff®

Largeur de godet en mm

Capacité du godet en m³

Brise-roches hydrauliques Volvo

Brise-roches et platines Volvo

Brise-roches hydrauliques (HB) Volvo

Volvo propose une gamme complète de brise-roches hydrauliques Volvo destinés aux pelles compactes Volvo de 1,5 t à 8 t.
Les brise-roches Volvo combinent puissance, longévité et énergie de frappe pour offrir d'excellentes performances avec les matériaux les plus exigeants.
Ils sont conçus comme des extensions de la machine parfaitement intégrées afin de délivrer chaque coup avec une énergie maximale.

Modèle de pelle	HB01	HB02	HB03	HB06	HB08
EC15, EC18, ECR18, EC20	●				
EC15, EC18, EC20, ECR25, EC27		●			
EC27, ECR25, EC35, EC37, ECR35, ECR40			●		
ECR50, EC55, ECR58, EW60, EC60				●	
ECR88					●

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description		Unité	HB01	HB02	HB03	HB06	HB08
Poids opérationnel*		kg	79	132	169	312	605
Poids plaque d'identification**		kg	65	113	148	245	499
Longueur hors tout avec platine de fixation directe et outil		mm	1 116	1 200	1 442	1 610	2 121
Diamètre de l'outil		mm	40	45	57	70	90
Puissance sonore (Directive 2000/14/CE)		dB(A)	114	110	110	117	118
Pression de service		MPa	6–13	6,5–12,5	9–12	11–16,5	14–17
Débit hydraulique		L/min	15–38	13–30	23–70	29–65	42–94
Fréquence de frappe	Course longue	Coups/min	800–1 200	760–1 460	600–1 500	380–1 000	380–900
	Course courte	Coups/min	-	-	-	-	490–1 010
Graissage automatique			Non	Non	Non	Non	Non
Machines approuvées		tonne	0,5–2,0	0,8–2,8	2,5–4,0	3,0–6,5	6,0–10,0

* : poids opérationnel avec corps du brise-roche (poids du brise-roche), platine de brise-roche, flexible, outil, broches
** : poids de la plaque d'identification : poids opérationnel sans platine de brise-roche ni broche

Contrôle rapide des fonctions et caractéristiques



Performances
- Système d'amorçage hybride
- Démarrage facile
- Sélection des modes de travail (HB08)

Niveau sonore réduit
- Carénage intégral
- Bloc amortisseur
- Moins de vibrations et amortissement efficace
- Parmi les brise-roches hydrauliques les plus silencieux

Brise-roche et longévité du support
- Mécanisme de percussion flottant, aucun boulon de support
- Chambre de gaz de grande capacité
- Douille inférieure et bloc avant entièrement fermés
- Outils avec traitement thermique

Entretien facile
- Kit de recharge d'azote, coffre à outillage et gabarit d'usure fournis avec le brise-roche
- Accès facile au raccord de charge d'azote et aux points de graissage
- Remplacement facile de l'outil



Soupape à deux vitesses (disponible uniquement sur HB08)

Concept
- Mode vitesse
  - Adapté au concassage secondaire de calcaire léger
- Mode puissance
  - Adapté au concassage occasionnel de roche dure

Avantages
- Démarrage facile, réaction instantanée
- Changement de mode facile sur le terrain
- Gains de productivité
- Protège le brise-roche hydraulique contre les risques de coups à blanc en mode puissance.

Platines de brise-roche Volvo (BB)

Les brise-roches Volvo sont compatibles avec différentes platines de fixation afin de pouvoir être montés sur les différentes attaches rapides.







Trois gammes de platines de brise-roches sont disponibles :

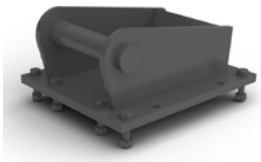
- Type **Fixation par broches** Volvo : 1,5 t, 2 t, 2,5 t, 3,5 t, 5 t, 8 t (Pensez au kit de broches)
- **Type symétrique** : S30-180/S40/S50
- **Type Lehnhoff®** : SW01, SW03, SW08



Fixation par broche



Type symétrique



Type Lehnhoff®



Graisse pour brise-roche Volvo

Il est très important d'utiliser uniquement la graisse pour brise-roche dédiée avec les brise-roches hydrauliques Volvo pour garantir un graissage et une protection appropriés et une durée de vie optimale des pièces d'usure.

À cet effet, Volvo recommande d'utiliser la graisse pour brise-roche Volvo.

La graisse pour brise-roche garantit une protection supérieure contre les impacts, en assurant son graissage adéquat.

Les caractéristiques de la graisse garantissent que le lubrifiant adhère à l'outil, même sous les températures extrêmes qui règnent pendant le travail.

Graisse pour brise-roche Volvo, dans contenant de type «pression-traction» pour pistolets de graissage manuels : **VOE 54556016**

Système de nommage des brise-roches dans MOM

Modèle de brise-roche

HB = Brise-roche hydraulique
01/02/03/06/08 = Modèle de brise-roche
T = Montage sur le dessus
LN = Faible bruit (carénage enveloppant)

Type de machine

1,5 t - 2 t CEX = 1,5 t & 2 t CEX
2,5 t - 3,5 t CEX =2,5 t & 3,5 t CEX
5 t CEX = 5 t CEX
8 t CEX = 8 t CEX

EC = Corps du brise-roche uniquement
1TL = Corps du brise-roche + flexibles avec connecteurs surfacés + 1 pic (pointe pyramidale)

HB02TLN_1,5-2T_CEX_1TL

BB_S30/180_CEX1,5-2T_HB02

BB = Platine de brise-roche

Type d'attache

DF = Fixation directe/par broches
S30/180 = Type d'attache S30/180
S40 =Type d'attache S40
S50 = Type d'attache S50
SW = Lehnhoff®

Type de machine

CEX 1,5 t - 2 t = 1,5 t & 2 t CEX
CEX 2,5 t - 3,5 t =2,5 t & 3,5 t CEX
CEX 5 t = 5 t CEX
CEX 8 t = 8 t CEX

Modèle de brise-roche

HB = Brise-roche hydraulique
01/02/03/06/08 = Modèle de brise-roche

Griffe hydraulique Volvo

Griffe hydraulique Volvo



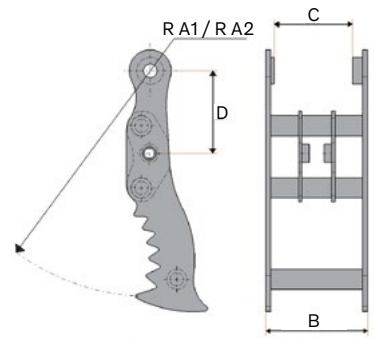
Griffe hydraulique/fixation à broches Volvo

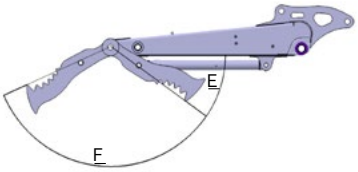
- La griffe hydraulique Volvo est spécifiquement conçue pour les pelles compactes Volvo et les différents accessoires qu'elles peuvent utiliser.



- Elle est actionnée par un vérin hydraulique contrôlé par un des contacteurs électro-proportionnels intégrés aux manipulateurs. Elle peut être complètement rabattue contre le balancier pour que l'opérateur puisse creuser en utilisant le plein débattement du godet.

- Avec une griffe hydraulique Volvo, une pelle compacte dispose de nombreuses possibilités d'application supplémentaires : levage, transport, triage, chargement et manutention de toutes sortes de matériaux en vrac et d'objets encombrants.
- Raccordée au circuit hydraulique auxiliaire principal (X1) par des raccords rapides.
- Compatible avec d'autres accessoires simple ou double effet.
- Vanne à 3 voies pour basculer le circuit X1 entre la commande de l'accessoire et celle de la griffe
- Ajoute une fonction de préhension, très utile dans les applications d'aménagement paysager, d'exploitation forestière ou de démolition. Polyvalence accrue de la machine.
- La griffe hydraulique Volvo est compatible avec :
  - Attache rapide type verrouillage sur broches Volvo (3,5 t/5 t/8 t mécanique et hydraulique) et godets dédiés Universal cut.





		EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
A1	mm	670	780	780	911
A2	mm	811	864	864	1 041
B	mm	302	370	370	370
C	mm	232	265	265	291
D	mm	245	268	145	255
E	°	35	36	36	25
F	°	121	120	121	124

A¹ - Pince courte pour fixation directe **A²** - Pince longue pour attache rapide Volvo

Système de nommage des griffes dans MOM

Attache rapide pour griffe

Thumb = Griffe hydraulique

QC = Compatible avec l'attache rapide type Verrouillage par broches Volvo

DF = Fixation directe uniquement

Type de machine

3,5 t = 3,5 t CEX

5 t = ECR50F & ECR58F

6 t = EC60E & EW60E

8 t = ECR88D

Thumb QC_3way valve_5t

Vanne sur le balancier

3 way valve = Comporte une vanne à 3 voies

No valve = Sans vanne sur le balancier

Tiltrotateur Steelwrist® et système de commande Volvo

Avantages pour le client du tiltrotateur et du système de commande



Une pelle compacte Volvo équipée d'un godet, d'une attache rapide et d'un Tiltrotateur Steelwrist® montés en usine, offre une combinaison sans égale de productivité, de sécurité, de précision et de consommation de carburant réduite.

Une solution montée en usine

Volvo est le seul constructeur à offrir un Tiltrotateur et son système de commande Volvo montés d'origine pour ses pelles compactes sur chenilles. Avec le système de commande Volvo, le client bénéficie d'une qualité supérieure et d'une assistance complète pièces détachées et garantie.

Conception compacte

La conception compacte du Tiltrotateur préserve les performances de fouille et contribue à un excellent rendement énergétique. Grâce à ses vérins d'inclinaison verticaux, le Tiltrotateur permet de creuser avec efficacité au fond de tranchées étroites.

Construction monobloc en fonte

Afin de résister aux forces générées par le Tiltrotateur, l'attache rapide est moulée d'une seule pièce en fonte aciérée à haute résistance. Cette structure à la fois légère et extrêmement robuste garantit longévité et excellentes performances de fouille.

Contacteur unique de commande de l'attache rapide

Pour une sécurité accrue lors des changements d'accessoire, le système de commande monté en usine interdit automatiquement l'ouverture de l'attache rapide supérieure lorsqu'un Tiltrotateur y est connecté.

Système de commande de Tiltrotateur



Système de commande complet, monté en usine, incluant deux manipulateurs et un écran tactile. Ce système de commande est indispensable pour utiliser un Tiltrotateur.

- La fonction exclusive d'ajustage automatique optimise le débit hydraulique pour économiser du carburant.
- Les manipulateurs ergonomiques à trois molettes permettent de contrôler plusieurs fonctions simultanément.
- Molette proportionnelle commandée par l'index pour le contrôle simultané de plusieurs fonctions.
- Ergonomie idéale pour un effort minimal et de longues journées de travail sans fatigue.
- Écran couleur tactile à utilisation intuitive.
- Grande précision et mobilité maximale du godet.
- Le système de commande Volvo bénéficie de l'assistance après-vente intégrale Volvo.
- Cette option est entièrement montée en usine, ce qui signifie qu'aucun montage n'est requis chez le concessionnaire.



Tiltrotateur Steelwrist®

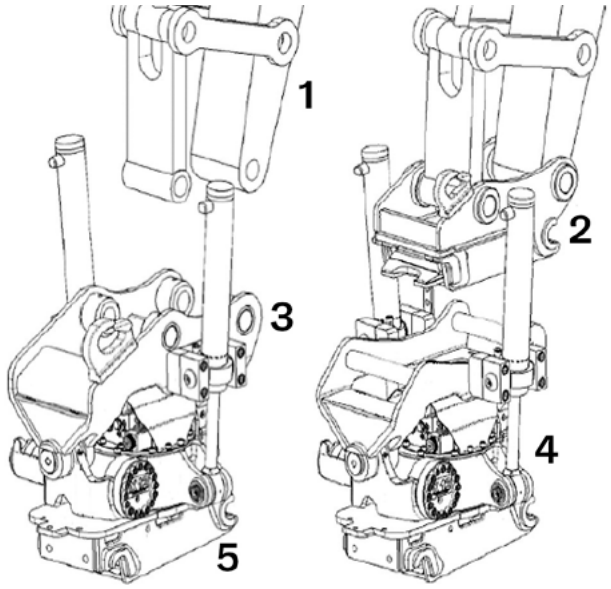
Avec leur angle d'inclinaison élevé, les Tiltrotateur Steelwrist® combinent polyvalence maximale, robustesse à toute épreuve et longévité exceptionnelle.
Leur conception compacte se distingue par la plus petite hauteur de montage du marché actuel. Elle préserve ainsi les performances de fouille et contribue à un excellent rendement énergétique. Faites le maximum avec votre pelle compacte, sans changer l'accessoire ni la position de la machine.

- La broche avant est maintenue pour empêcher la chute de l'accessoire.
- Une broche indicatrice colorée indique à l'opérateur si l'attache rapide est verrouillée ou ouverte.
- Carter d'engrenages et partie inférieure en fonte aciérée – Robuste, compact et léger.
- 45° d'inclinaison pour une productivité supérieure.
- Vérins d'inclinaison verticaux – Travail efficace au fond des tranchées étroites.
- Système de commande monté en usine – Machine Volvo entièrement équipée en usine par Volvo.
- Structure surbaissée et poids réduit : grâce à la combinaison de pièces de fonderie et d'éléments mécanosoudés, les tiltrotateurs Steelwrist® offrent une cinématique de fouille et un rendement énergétique optimisés.
- Graissage centralisé.
- Aucun montage n'est requis chez le concessionnaire.

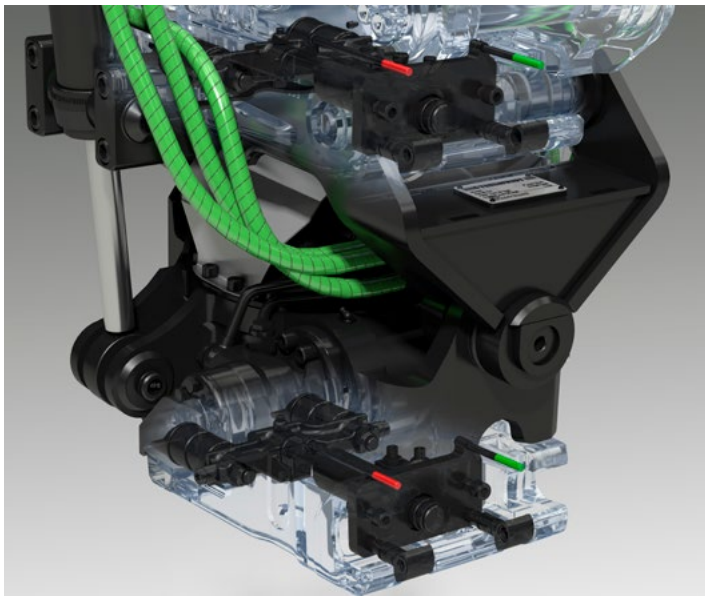
Options machine requises pour l'utilisation d'un Tiltrotateur : circuit X1 et système de commande du Tiltrotateur.

REMARQUE : un Tiltrotateur, combiné avec un godet et une attache rapide, est un accessoire qui peut affecter la stabilité de la machine.

REMARQUE : Steelwrist® assure l'intégralité du service après-vente du Tiltrotateur.



1. Balancier de la pelle
2. Attache rapide de la pelle
3. Interface de couplage du Tiltrotateur (Haut). Fixation directe par broches ou interface S40/S50
4. Carter d'engrenages et articulation du Tiltrotateur
5. Interface de couplage du Tiltrotateur (Bas) S40/S50



Le système d'indication de verrouillage indique à l'opérateur si le système de raccords rapides est verrouillé ou ouvert.

Configurations du tiltrotateur

Tous les tiltrotateurs sont équipés d'un système de couplage rapide symétrique auquel les godets ou les autres accessoires viennent se connecter. Deux configurations sont possibles pour connecter le balancier de la pelle compacte au tiltrotateur : «Fixation directe» ou «Sandwich».



Fixation directe

Le tiltrotateur est directement raccordé à l'extrémité du balancier. Ceci signifie que le tiltrotateur reste toujours sur la machine.



Sandwich

Le tiltrotateur est raccordé à la machine par l'intermédiaire d'une attache rapide supérieure, de type symétrique.

Cette configuration plus polyvalente permet à l'opérateur de retirer le tiltrotateur et de connecter des accessoires directement à l'attache rapide supérieure pour :

- Une force d'arrachement maximale
- Une utilisation dans une tranchée étroite
- L'utilisation d'outils hydrauliques à haut débit
- Une capacité de levage plus importante

Module de pince





Les tiltrotateurs Steelwrist peuvent également être équipés avec un module de pince (à 3 ou 4 griffes) qui rend la pelle plus polyvalente en lui permettant de manipuler des objets avec plus de précision. La pince s'ouvre largement, se referme presque entièrement, dispose de protections de vérins robustes, et ne gêne aucunement l'accessoire d'excavation. Le module de pince peut facilement être installé (directement via Steelwrist).

Système de nommage du tiltrotateur dans MOM

Tiltrotateur Steelwrist®

TR = Tiltrotateur
X04/X07/X12 = Modèle de Tiltrotateur

GR = Pince

SteelwristTR_X07_DF-S40FPL_GR

Attache supérieure

Fixation directe
DF = Fixation directe
Configuration en sandwich
S40 =Type d'attache S40 FPH
S50 = Type d'attache S50 FPL

Type d'attache avec soufflet

S40 FPH = Type d'attache S40 FPH
S50 FPL = Type d'attache S50 FPL

SECTION 3

INFORMATIONS DE COMMANDE DES ACCESSOIRES


VOLVO
EC18E

Système d'accessoires Volvo «à fixation par broches»

Vue d'ensemble du système d'accessoires Volvo «à fixation par broches»



Machines VOLVO CEX		EC15E EC/ECR18E EC/ECR18 Electric	EC20E	EC27D ECR25D ECR25 Electric	EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
Attache rapide Volvo (fixation par broches)	Mécanique	1,5 t	2 t	2,5 t	3,5 t	5 t	5 t	8 t
	Hydraulique	-	-	-	3,5 t	5 t	5 t	8 t
Godets GP Volvo avec système de transport (fixation par broches)	Dents	Dents boulonnées		Dents sur porte-dents soudés				
	Lames de coin	-	-	-	Option			
	200 mm	•						
	250 mm	•	•	•				
	300 mm	•	•	•	•	•		•
	355 mm					•	•	
	400 mm	•	•	•	•			•
	450 mm	•		•	•	•	•	•
	500 mm	•	•	•	•			
	600 mm	•	•	•	•	•	•	•
	700 mm			•				
	750 mm				•	•	•	•
	800 mm							•
	900 mm					•	•	•
Griffe hydraulique Volvo	Compatibilité avec les godets universels (GP)				•	•	•	•
Godets de curage fixes Volvo	Contre-lames	-	-	-	-	Contre-lame boulonnée		
	1 000 mm	•	•					
	1 200 mm			•				
	1 300 mm				•	•		
	1 500 mm					•	•	
	1 800 mm							•
Godets de curage inclinables Volvo	850 mm	•	•					
	1 200 mm			•	•			
	1 300 mm					•	•	
	1 500 mm					•	•	•
Brise-roches hydrauliques Volvo	Platines de fixation par broches	1,5 t	2 t	2,5 t	3,5 t	5 t		8 t
	Marteau hydraulique	HB01/HB02		HB02/HB03	HB03	HB06		HB08

Attaches rapides à verrouillage sur broches Volvo



Attaches rapides Volvo à verrouillage sur broches - Mécaniques et hydrauliques

Attaches rapides mécaniques

Machine	Code MOM	Description	Poids (sans broches) kg	Diamètre des broches Ø mm	Entraxe de broches mm	Hauteur de montage mm	Largeur de la base mm
EC15E **EC/ECR18E - EC/ECR18 Electric**	CX11839691	VQC_Mech_U01_1,5t	13	30	106	85	105
EC20E	CX11871083	VQC_Mech_U02_2t	18	35	150	90	122
EC27D **ECR25D - ECR25 Electric**	CX11839692	VQC_Mech_U03_2,5t	20	35	165	85	122
EC37F - ECR40F	CX11839702	VQC_Mech_U04_3,5t	28	40	190	90	122
ECR50F - ECR58F	CX8289326	VQC_Mech_U05_5t	39	45	220	105	158
EC60E - EW60E	CE8309378	VQC_Mech_U05_5t	39	45	220	105	158
ECR88D	CE8289325	VQC_Mech_U08_8t	63	60	290	140	170

Attaches rapides hydrauliques

Machine	Code MOM	Description	Poids (sans broches) kg	Diamètre des broches Ø mm	Entraxe de broches mm	Hauteur de montage mm	Largeur de la base mm	Anneau de levage (capacité nominale de levage) kg
EC37- ECR40F	CX54171327	VQC_Hyd_U04FPL_ Eye_3,5t	38	35–40	173–218 178–218	155	120	1 000
ECR50F - ECR58F	CX54482569	VQC_Hyd_U05_Eye_5t	55	45	218–220	150	158	3 000
EC60E - EW60E	CE8309382	VQC_Hyd_U05 FPL _Eye_6t	55	45	218–220	150	158	3 000
ECR88D	CE8309379	VQC_Hyd_U08_Eye_8t	91	60	285–303	190	170	3 000

Clapets de sécurité requis sur les vérins de flèche et de balancier à cause de l'anneau de levage sur l'attache rapide. Pour l'Europe.

Options requises pour l'utilisation d'une attache rapide hydraulique

Pelles	EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
CX80002 ou **CX80005**, Clapet de sécurité (pour anneau de levage)	•	•		
CE65001 ou **CE 66001** Clapet de sécurité (pour anneau de levage)			•	
CE65005 ou **CE66006** Clapet de sécurité (pour anneau de levage)				•
CX62002 Attache rapide pour circuit double effet	•	•		
CE64002 Attache rapide pour circuit double effet			•	•

Kits de broches Volvo



Le kit inclut 2 broches, 2 rondelles et 2 broches agricoles. Une machine commandée sans attache rapide sera automatiquement livrée avec les broches qui servent à fixer l'accessoire au balancier.

Si cette machine est équipée par la suite d'une attache rapide à verrouillage sur broches, ces broches devront être placées sur l'accessoire afin de permettre l'accrochage par l'attache rapide. Il faudra donc un nouveau jeu de broches pour fixer l'attache rapide au balancier. Ce jeu de broches est inclus dans ce kit.

Les godets et les platines de brise-roches (à interface pour fixation par broches) qui doivent être fixés sur une attache rapide Volvo mécanique ou hydraulique ont également besoin d'un kit de broches pour permettre leur fixation.





EC15E EC/ECR18E EC/ECR18 Electric	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CX11839854	2,2 kg	Ø30 mm

EC20E	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CX11839855	3,3 kg	Ø35 mm

EC27D ECR25D ECR25 Electric	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CX11839856	3,5 kg	Ø35 mm

EC37F - ECR40F	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CX11839573	4,9 kg	Ø40 mm

ECR50F - ECR58F	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CX11839572	7,5 kg	Ø45 m

EC60E - EW60E	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CE11839572	7,5 kg	Ø45 m

ECR88D	Code MOM	Poids	Diamètre
Kit de broches	CE11839857	14 kg	Ø60 mm

Godets Volvo, de type «à fixation par broches»

EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11839763	200	14	21	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839765	250	19	23	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839766	300	23	26	•	5 boulonnées	3	-	-
	CX11839768	400	32	31	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839769	450	36	33	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839770	500	41	36	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839771	600	51	41	•	5 boulonnées	5	-	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11871239	1 000	76	56	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871481*	850	59	83	•	45°	1	-

* Non disponible pour la EC15

EC20E



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11839782	250	28	32	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839783	300	32	34	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839785	400	47	41	•	5 boulonnées	3	-	-
	CX11839787	500	63	48	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839788	600	78	53	•	5 boulonnées	5	-	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11871372	1 000	76	57	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871479	850	59	83	•	45°	1	-

ECR25D, ECR25 Electric, EC27D



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11872379	250	34	40	•	5GPC	2	•	-
	CX11872380	300	42	44	•	5GPC	2	•	-
	CX11872382	400	56	50	•	5GPC	3	•	-
	CX11872383	450	65	54	•	5GPC	3	•	-
	CX11872384	500	74	59	•	5GPC	4	•	-
	CX11872385	600	92	65	•	5GPC	4	•	-
	CX11872386	700	110	74	•	5GPC	5	•	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11839385	1 200	125	90	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871534	1 200	125	131	•	45°	1	-

EC37F, ECR40F





Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure (fond)	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		En option d'usine
Universel	CX11839669	300	52	56	•	5GPC	2	•	CX11839570
	CX11839671	400	68	62	•	5GPC	3	•	CX11839570
	CX11839672	450	80	68	•	5GPC	4	•	CX11839570
	CX11839673	500	91	72	•	5GPC	4	•	CX11839570
	CX11839674	600	114	90	•	5GPC	5	•	CX11839570
	CX11839676	750	148	96	•	5GPC	5	•	CX11839570

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11839390	1 300	150	118	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871984	1 200	125	133	•	45°	1	-

ECR50F, ECR58F, EC60E, EW60E





ECR50F, ECR58F

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Vidange trous	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		En option, monté en usine
Généralités Objet	CX11872927	300	62	79	•	8GPC	2	•	CX11839570
	CX11839704	355	80	91	•	8GPC	2	•	CX11839570
	CX11839706	450	99	93	•	8GPC	3	•	CX11839570
	CX11839708	600	144	113	•	8GPC	5	•	CX11839570
	CX11839710	750	190	131	•	8GPC	5	•	CX11839570
	CX11839713*	900	235	149	•	8GPC	6	•	CX11839570

* ECR50F : la stabilité peut être affectée avec le godet à pleine charge.

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Vidange trous	Vérin		Réversible Contre-lame boulonnée
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX8290221	1 300	190	170	•	-	-	X
	CX8284753*	1 500	221	189	•	-	-	X
Curage inclinable	CX11839347	1 300	190	290	•	45°	1	X
	CX11839346*	1 500	221	189	•	45°	1	X

* ECR50F : la stabilité peut être affectée avec les godets à pleine charge.

EC60E, EW60E

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CE11839704	355	80	91	•	8GPC	2	•	-
	CE11839706	450	99	93	•	8GPC	3	•	-
	CE11839708	600	144	113	•	8GPC	5	•	-
	CE11839710	750	190	131	•	8GPC	5	•	-
	CE11839713	900	235	149	•	8GPC	6	•	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CE8293478	1 500	221	189	•	-	-	•
Curage inclinable	CE11839346	1 500	221	315	•	45°	1	•

ECR88D





Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CE11839743	300	79	111	•	8GPC	2	•	-
	CE11839744	400	122	132	•	8GPC	3	•	-
	CE11839745	450	143	139	•	8GPC	3	•	-
	CE11839747	600	200	162	•	8GPC	5	•	-
	CE11839749	750	266	182	•	8GPC	5	•	-
	CE11839750	800	288	189	•	8GPC	5	•	-
	CE11839752	900	333	205	•	8GPC	6	•	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CE54544618	1 800	356	274	•	-	-	•
Curage inclinable	CE11871318	1 500	270	385	•	45°	1	•

Griffe hydraulique Volvo

Toutes les griffes Volvo pour le marché européen sont compatibles avec l'attache rapide Volvo (type verrouillage sur broches, mécanique et hydraulique).

Le bloc vanne à 3 voies est un équipement standard sur toutes les griffes de 5 t à 8 t.

Machine	Code MOM	Description	Vanne 3 voies	Poids	Longueur de la pince	
EC37F - ECR40F	CX11871993	Griffe hydraulique QC_3.5t	Non	67 kg	811 mm	Avec attache rapide
ECR50F - ECR58F	CX54748434	Thumb QC_3 way valve_5t	Oui	91 kg	864 mm	Avec attache rapide
EC60E - EW60E	CE11839666	Thumb QC_3 way valve_6t	Oui	92 kg	864 mm	Avec attache rapide
ECR88D	CE11871091	Thumb QC_3 way valve_8t	Oui	124 kg	1 041 mm	Avec attache rapide

Options machine indispensables

- Balancier avec platine pour griffe

Machines	Code MOM	Description du balancier dédié
EC37F - ECR40F	CX11023	Balancier court + platine pour griffe
	CX11024	Balancier long + platine pour griffe
ECR50F - 58F	CX11023	Balancier court + platine pour griffe
	CX11025	Balancier long + support de griffe + contrepoids
EC60E - EW60E	CE13012	Balancier court + platine pour griffe
	CE13015	Balancier long + platine pour griffe
ECR88D	CE13018	Balancier court + platine pour griffe
	CE13019	Balancier long + platine pour griffe

- EC37F - ECR58F Circuit hydraulique auxiliaire principal (X1) CX61006 ou circuits hydrauliques auxiliaires brise-roche et benne preneuse CX61004.
- EC60E / EW60E Circuit hydraulique auxiliaire principal (X1) CE62009.
- ECR88D Circuit hydraulique auxiliaire principal, circuit hydraulique auxiliaire brise-roche/cisaille (X1) CE62015.
- Sur ECR50F et jusqu'à ECR88D, l'option de griffe comprend les vannes accessoires X1/de substitution de griffe.

Système d'accessoires Volvo, «type Lehnhoff®»

Vue d'ensemble du système d'accessoires Volvo de «type Lehnhoff®»



Machines VOLVO CEX		EC15E EC/ECR18E EC/ECR18 Electric	EC20E	EC27D ECR25D ECR25 Electric	EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
Attache rapide Lehnhoff®	Type Mécanique MS	MS01		MS03				
	Hydraulique type HS		HS01		HS03			HS08
Godets Volvo GP avec système de transport	Dents	Dents boulonnées		Dents sur porte-dents soudés				
	Lames de coin		S/O		Option		Montage après-vente	
	300 mm	•	•	•	•	•	•	•
	400 mm	•	•	•	•	•	•	•
	500 mm	•	•	•	•	•	•	•
	600 mm		•	•	•	•	•	•
	700 mm			•	•	•	•	•
	800 mm					•	•	•
	900 mm					•	•	•
Godets de curage Volvo fixes	Contre-lame boulonnée						Montage après-vente	
	1 000 mm	•	•					
	1 200 mm			•				
	1 300 mm				•			
	1 500 mm					•	•	
	1 800 mm							•
Godets de curage inclinables Volvo	850 mm	•	•					
	1 200 mm			•	•			
	1 500 mm					•	•	•
Brise-roches hydrauliques Volvo	Platines de fixation Lehnhoff®	SW1		SW3				SW8
	Marteau hydraulique	HB01/HB02		HB02/HB03	HB03	HB06		HB08

Attaches rapides Lehnhoff®



Attaches rapides Lehnhoff® - Mécaniques et hydrauliques - Dédiées

REMARQUE : veuillez vous référer à la page «Accessoires Volvo et accessoires spéciaux».

Attaches rapides mécaniques

Machine	Code MOM	Description	Nom du modèle	Poids (sans broches) kg	Diamètre des broches Ø mm	Largeur de la base mm	Crochet kg
EC15E - EC/ECR18E EC/ECR18 Electric	CX11839358	Lehnhoff_QC_Mech_MS01_1,5t	MS01	15	40	180	Non
EC15E - EC/ECR18E EC/ECR18 Electric	CX11872835	Lehnhoff_QC_Mech_MS01_Hk_1,5t	MS01 Hk	16	40	180	1 000
EC20E	CX11839357	Lehnhoff_QC_Mech_MS01_2t	MS01	15	40	180	Non
EC20E	CX11872836	Lehnhoff_QC_Mech_MS01_Hk_2t	MS01 Hk	16	40	180	1 000
EC27D - ECR25D ECR25 Electric	CX11839356	Lehnhoff_QC_Mech_MS03_2,5t	MS03	30	50	200	Non
EC27D - ECR25D ECR25 Electric	CX11872837	Lehnhoff_QC_Mech_MS03_Hk_2,5t	MS03 Hk	31	50	200	2 000
EC37F - ECR40F	CX11872838	Lehnhoff_QC_Mech_MS03_Hk_3,5t	MS03 Hk	30	50	200	3 000

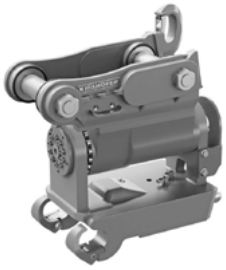
Attaches rapides hydrauliques

Machine	Code MOM	Description	Nom du modèle	Poids (sans broches) kg	Diamètre des broches Ø mm	Largeur de la base mm	Crochet kg
EC27D - ECR25D ECR25 Electric	CX54872123	Lehnhoff_QC_Hyd_HS03_DL_Hk_2,5t	HS03 Hk	30	50	200	2 000
EC37F, ECR40F	CX54171302	Lehnhoff_QC_Hyd_HS03_DL_Hk_3,5t	HS03 Hk	30	50	200	3 000
ECR50F, ECR58F	CX54482619	Lehnhoff_QC_Hyd_HS03H_DL_Hk_5t	HS03 H Hk	30	50	200	3 000
EC60E, EW60E	CE11872847	Lehnhoff_QC_Hyd_HSO3_DL_Hk_5t	HS03 Hk	30	50	200	3 000
ECR88D	CE55014996	Lehnhoff_QC_Hyd_HS08_DL_Hk_8t	HS08 Hk	85	60	290	5 000

Options requises pour l'utilisation d'une attache rapide hydraulique et option de crochet

Pelles	EC15E - EC/ECR18E - EC/ECR18 Electric EC20E - EC27D - ECR25D - ECR25 Electric EC37F - ECR40F - ECR50F - ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
CX62001 Attache rapide pour circuit simple effet	●		
CE64001 Attache rapide pour circuit simple effet		●	
CE64002 Attache rapide pour circuit double effet			●
CX80002 ou CX80005 Clapet de sécurité (pour crochet)	●		
CE65001 ou CE 66001 Clapet de sécurité (pour crochet)		●	
CE65005 ou CE66006 Clapet de sécurité (pour crochet)			●

Attaches rapides inclinables 2 x 90° (type Lehnhoff®)



Attaches rapides inclinables mécaniques Kinshofer 2 x 90°

Machine	Code MOM	Description	Moteur d'inclinaison Kinshofer
EC18E , EC18 Electric	CX54316150	KSH_TiltQC/02_Mec_MS01_1t5	R02 avec clapet de maintien de charge
EC20E	CX54316137	KSH_TiltQC/02_Mec_MS01_2t	R02 avec clapet de maintien de charge
ECR25D, EC27D	CX54315414	KSH_TiltQC/03_Mec_MS03_2t5	R03 avec clapet de maintien de charge
ECR25D, EC27D	CX54461837	KSH_TiltQC/03_Mec_MS03_Hk_2t5	R03 avec clapet de maintien de charge

Attaches rapides inclinables hydrauliques Kinshofer 2 x 90° avec crochet de levage

Machine	Code MOM	Description	Moteur d'inclinaison Kinshofer
EC20E	CX54120414	KSH_TiltQC/02_Hyd_HS01_Hk_2t	R02 avec clapet de maintien de charge
ECR25D, EC27D	CX54120606	KSH_TiltQC/03_Hyd_HS03_Hk_2t5	R03 avec clapet de maintien de charge
EC37F, ECR40F	CX54123321	KSH_TiltQC/045_Hyd_HS03_Hk_3t5	R045 avec clapet de maintien de charge
ECR50F, ECR58F	CX54120629	KSH_TiltQC/07_Hyd_HS03_Hk_5t	R07 avec clapet de maintien de charge
EC60E, EW60E	CE8306275	KSH_TiltQC/07_Hyd_HS03_Hk_6t	R07 avec clapet de maintien de charge
ECR88D	CE8306501	KSH_TiltQC/10_Hyd_HS08_Hk_8t	R10 avec clapet de maintien de charge

Voir les caractéristiques techniques sous «Attaches rapides inclinables Kinshofer, type symétrique, description - Caractéristiques techniques des attaches rapides inclinables Kinshofer» dans le présent document.

Configuration machine requise pour l'utilisation d'attaches rapides inclinables (longueur de balancier et commandes hydrauliques)

Options	EC18E, EC20E	ECR25D, EC27D	EC37F, ECR40F, ECR50F, ECR58F	EC60E, EW60E	ECR88D
Configurations de balanciers	CX11020 (balancier court uniquement)	CX11020 CX11022	CX11020 CX11022	CE13026 CE13028	CE13027 CE13029
Circuit hydraulique X3	CX67001	-	-	-	-
Circuit hydraulique X4	-	CX67002	CX67002	CE63003	CE63003
ou circuit hydraulique X3-X4	-	CX67003	CX67003	CE63003	CE63003

Godets Volvo, «type Lehnhoff®»

EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric, EC20E



EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11839367	300	23	28	•	5 boulonnées	3	-	-
	CX11839368	400	32	33	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839369	500	41	37	•	5 boulonnées	4	-	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11871375	1 000	76	58	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871480*	850	59	86	•	45°	1	-

* Non disponible pour la EC15

EC20E

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11839370	300	32	35	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839371	400	42	42	•	5 boulonnées	2	-	-
	CX11839372	500	49	49	•	5 boulonnées	4	-	-
	CX11839373	600	54	54	•	5 boulonnées	4	-	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11871375	1 000	76	58	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871480	850	59	86	•	45°	1	-

ECR25D, ECR25 Electric, EC27D, EC37F, ECR40F



ECR25D, ECR25 Electric, EC27D

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CX11872388	300	43	50	•	5GPC	2	•	-
	CX11872389	400	56	56	•	5GPC	3	•	-
	CX11872390	500	77	65	•	5GPC	4	•	-
	CX11872391	600	92	72	•	5GPC	4	•	-
	CX11872392	700	111	81	•	5GPC	5	•	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11839389	1 200	125	96	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871535	1 200	125	138		45°	1	-

EC37F, ECR40F

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		En option d'usine
Universel	CX11839379	300	52	66	•	5GPC	2	•	CX11839570
	CX11839380	400	68	73	•	5GPC	3	•	CX11839570
	CX11839381	500	91	77	•	5GPC	4	•	CX11839570
	CX11839382	600	114	89	•	5GPC	5	•	CX11839570
	CX11839383	700	137	96	•	5GPC	5	•	CX11839570

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX11839392	1 300	150	120	•	-	-	-
Curage inclinable	CX11871535	1 200	125	138	•	45°	1	-

ECR50F, ECR58F



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		En option d'usine
Universel	CX54849300	300	62	97	•	8GPC	2	•	CX11839570
	CX11839361	400	93	106	•	8GPC	3	•	CX11839570
	CX11839362	500	114	118	•	8GPC	4	•	CX11839570
	CX11839363	600	144	134	•	8GPC	5	•	CX11839570
	CX11839364	700	174	145	•	8GPC	5	•	CX11839570
	CX11839365 *	800	205	159	•	8GPC	5	•	CX11839570
	CX11839366 *	900	235	175	•	8GPC	6	•	CX11839570

* Pour ECR50F : la stabilité peut être affectée avec les godets à pleine charge.

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CX8290220 **	1 500	221	163	•	-	-	VOE15642643 *
Curage inclinable	CX11839350**	1 500	221	287	•	45°	1	VOE15671534 *

* La contre-lame boulonnée est disponible en Après-Vente. Cette référence ne comprend pas les boulons et les écrous de serrage.
** Pour ECR50F, la stabilité peut être affectée avec les godets de 1 500 mm à pleine charge.

EC60E, EW60E



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		En option d'usine
Universel	CE54849300	300	62	97	•	8GPC	2	•	CE11839570
	CE11839361	400	93	106	•	8GPC	3	•	CE11839570
	CE11839362	500	114	118	•	8GPC	4	•	CE11839570
	CE11839363	600	144	134	•	8GPC	5	•	CE11839570
	CE11839364	700	174	145	•	8GPC	5	•	CE11839570
	CE11839365	800	205	159	•	8GPC	5	•	CE11839570
	CE11839366	900	235	175	•	8GPC	6	•	CE11839570

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CE8290220	1 500	221	163	•			VOE15642643 *
Curage inclinable	CE11839350	1 500	221	287		45°	1	VOE15671534 *

* La contre-lame boulonnée est disponible en Après-Vente. Cette référence ne comprend pas les boulons et les écrous de serrage.

ECR88D



Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Lames de coin boulonnées
		mm	L	kg		Type	Quantité		
Universel	CE11871322	500	156	154	•	8GPC	4	•	-
	CE11871323	600	200	170	•	8GPC	5	•	-
	CE11871324	700	244	185	•	8GPC	5	•	-
	CE11839352	800	288	198	•	8GPC	5	•	-
	CE11839359	900	333	215	•	8GPC	6	•	-

Type de godet	Code MOM	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible
		mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité	
Curage fixe	CE54544620	1 800	356	248	•	-	-	VOE54479824 *
Curage inclinable	CE11871320	1 500	270	345	•	45°	1	VOE15671534 *

* La contre-lame boulonnée est disponible en Après-Vente. Cette référence ne comprend pas les boulons et les écrous de serrage.

Système d'accessoires Volvo «type symétrique»

Vue d'ensemble des accessoires Volvo «type symétrique»



Machines VOLVO CEX		EC15E EC/ECR18E EC/ECR18 Electric EC20E	EC27D ECR25D ECR25 Electric	EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F EC60E EW60E	ECR88D
Attache rapide Kinshofer	Mécanique, sans crochet	S30	S40			S50
Attache rapide Steelwrist®	Hydraulique, verrouillage sur la broche avant, crochet de levage		S40			S50
Godets Volvo GP avec système de transport	250 mm	• (1)	• (1)			
	300 mm	• (1)	• (1)	• (1)	• (1)	
	350 mm					• (1)
	400 mm	•	•	•	•	•
	450 mm	•	•	•	•	•
	500 mm	•	•	•	•	•
	600 mm	•	•	•	•	•
	700 mm		•	•	•	•
	800 mm				•	•
	900 mm				•	•
Godets universels Volvo GPX à dents	550 mm	• (1)	• (1)	• (1)		
	700 mm				• (1)	• (1)
Godets de tranchée Volvo CAX	350 mm	•	•	•		
	450 mm				•	•
Godets de nivelage Tiltrotateur TGX	1 100 mm		•	•		
	1 240 mm				•	
	1 340 mm					•
Godet de curage fixe Volvo	1 000 mm	•				
	1 200 mm		•			
	1 300 mm			•		
	1 500 mm				•	
	1 800 mm					•
Godets de curage inclinables Volvo	1 000 mm	•				
	1 200 mm		•	•		
	1 500 mm				•	•
Tiltrotateurs Steelwrist®				X04	X07	X12
Brise-roches hydrauliques Volvo	Platines de type symétrique	S30	S40			S50
	Marteau hydraulique	HB01/HB02	HB02/HB03	HB03		HB08

(1) disponible sans dents

Guide de godet à fixation symétrique

Guide des godets à fixation symétrique								1,5-2 t	2,5 t	3,5 t	5 t	8 t
Modèle de machine								EC15E, EC18 Electric, ECR18 Electric, EC20E	EC27D, ECR25D, ECR25 Electric	EC37F, ECR40F	ECR50F, EC60E, ECR58F, EW60E	ECR88D
	Largeur du godet	Largeur au bord d'attaque	Capacité (L)	Poids	Dents VTS*		Interface					
Unités	mm	mm	l	kg	Non	Type	Type					
Godets usage normal GPX avec dents	515	550	55	65	4	5GPC	S30	■				
	515	550	95	113	4	8GPC	S40		■	■	■	
	515	550	155	138	4	8GPC	S40		■	■	■	
	670	700	260	185	4	8GPC	S40		■	■	■	
	670	700	320	203	4	8GPC	S50					■
* Système de dents Volvo (VTS)												
Godets usage normal GPX sans dents	515	550	55	62			S30	■				
	515	550	95	100			S40		■	■	■	
	515	550	155	125			S40		■	■	■	
	670	700	260	170			S40		■	■	■	
	670	700	320	187			S50					■
Godet de tranchée CAX	315	350	25	41			S30	■				
	315	350	50	74			S40		■	■	■	
	315	350	85	95			S40		■	■	■	
	420	450	145	133			S40		■	■	■	
	420	450	180	145			S50					■
Godets de nivelage Tiltrotateur TGX	1 075	1 100	120	124			S40		■	■	■	
	1 075	1 100	180	127.5			S40		■	■	■	
	1 210	1 240	250	177			S40		■	■	■	
	1 320	1 340	340	205			S50					■
Godet de curage fixe	964	1 000	76	58			S30	■				
Godet de curage inclinable	964	1 000	76	81			S30	■				
	1 164	1 200	125	136			S40		■	■	■	
	1 164	1 200	125	136			S40		■	■	■	
	1 250	1 300	190	296			S40		■	■	■	
	1 450	1 500	221	303			S40				■	
	1 450	1 500	270	385			S50					■

■ compatible
■ Standard, recommandé
■ Compatible, mais non recommandé pour des raisons de performance et de stabilité

Attache rapide Kinshofer, mécanique



Attache rapide Kinshofer RF - mécanique, type symétrique

REMARQUE : veuillez vous référer à la page «Accessoires Volvo et accessoires spéciaux».

Attaches rapides RF-Kinshofer, mécaniques

Machine	Code MOM	Description	Modèle	Poids kg	Diamètre des broches mm	Entraxe de broches mm
EC15E, EC18 Electric, ECR18 Electric	CX54744945	Kinsh_QC_Mec_ S30_1.5T	S30	14	30	180
EC20E	CX54748018	Kinsh_QC_Mec_ S30_2T	S40	13	40	300
ECR25D, EC27D, ECR25 Electric	CX54748022	Kinsh_QC_Mec_ S40_2.5T	S40	28	40	300
EC37F, ECR40F	CX54748026	Kinsh_QC_Mec_ S40_3.5T	S40	29	40	300
ECR50F, ECR58F	CX54748030	Kinsh_QC_Mec_ S40_5T	S40	31	40	300
EC60E, EW60E	CE54748030	Kinsh_QC_Mec_ S40_5T	S40	31	40	300
ECR88D	CE54748034	Kinsh_QC_Mec_ S50_8T	S50	69	50	430

Attache rapides Steelwrist®, hydraulique



Attache rapide Steelwrist® - Type symétrique, hydraulique - Dédiée S40/S50

REMARQUE : veuillez vous référer à la page «Accessoires Volvo et accessoires spéciaux».

Attaches rapides Steelwrist® hydrauliques

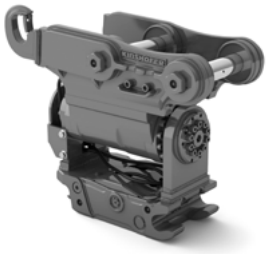
Machine	Code MOM	Description	Nom du modèle	Poids (sans broches/ flexibles)	Poids (avec broches/ flexibles)	Diamètre des broches	Entraxe de broches admissible	Hauteur	Largeur de la base	Crochet (capacité de levage nominale)
				kg	kg	ø x mm	mm	mm	mm	t
EC27D ECR25D ECR25 Electric	CX53252813	Steelw_QC_Hyd_ S40FPH_Hk_2t5	S40FPH	30	35	40	300	100	232	2
EC37F ECR40F	CX53253082	Steelw_QC_Hyd_ S40FPH_Hk_3t5	S40FPH	30	35	40	300	100	232	2
ECR50F ECR58F	CX53253086	Steelw_QC_Hyd_ S40FPH_Hk_5t	S40FPH	30	35	40	300	100	232	2
EC60E EW60E	CE53253086	Steelw_QC_Hyd_ S40FPH_Hk_5t	S40FPH	30	35	40	300	100	232	2
ECR88D	CE54179068	SteelwQC_Hyd_ S50FPL_Hk_8t	S50FPL	80	95	50	430	120	350	5

Clapets de sécurité requis sur les vérins de flèche et de balancier à cause du crochet de levage.

Options machine requises

Pelles	EC27D ECR25D ECR25 Electric	EC37F ECR40F	ECR50F ECR58F	EC60E EW60E	ECR88D
CX62002 Attache rapide pour circuit double effet	●	●	●		
CX80002 ou **CX80005** Clapet de sécurité	●	●	●		
CE64002 Attache rapide pour circuit double effet				●	●
CE65001 ou **CE66001** Clapet de sécurité				●	
CE65006/CE65005 ou **CE66006** Clapet de sécurité					●

Attaches rapides inclinables 2 x 90° (type symétrique)



Attaches rapides inclinables mécaniques Kinshofer 2 x 90°

Machine	Code MOM	Description	Nom du modèle	Moteur d'inclinaison Kinshofer
EC18E, EC18 Electric	CX54316153	KSH_TiltQC/02_Mec_S30/180_1t5		R02 avec clapet de maintien de charge
EC20E	CX54316142	KSH_TiltQC/02_Mec_S30/180_2t		R02 avec clapet de maintien de charge
ECR25D, EC27D (Diesel seulement)	CX54315494	KSH_TiltQC/03_Mec_ S40_ 2t5	S40/03 inclinable Mécanique	R03 avec clapet de maintien de charge
EC37F, ECR40F	CX54123376	KSH_TiltQC/045_Mec_ S40_ 3t5		R045 avec clapet de maintien de charge

Attaches rapides inclinables hydrauliques Kinshofer 2 x 90° avec crochet de levage

Machine	Code MOM	Description	Nom du modèle	Moteur d'inclinaison Kinshofer
ECR25D, EC27D (Diesel seulement)	CX54315445	KSH_TiltQC/03_Hyd_ S40_ Hk_2t5	S40/03 inclinable hydrau-crochet	R03 avec clapet de maintien de charge
EC37F, ECR40F	CX54123367	KSH_TiltQC/045_Hyd_S40_ Hk_3t5		R045 avec clapet de maintien de charge
ECR50F, ECR58F	CX54297990	KSH_TiltQC/07_ Hyd_ S40_ Hk_5t	S40/07 inclinable Hydrau-Crochet	R07 avec clapet de maintien de charge
EC60E, EW60E	CE8306272	KSH_TiltQC/07_ Hyd_ S40_ Hk_5t	S40/07 inclinable Hydrau-Crochet	R07 avec clapet de maintien de charge
ECR88D	CE8306500	KSH_TiltQC/10_ Hyd_ S50_ Hk_8t	S50/10 inclinable Hydrau-Crochet	R10 avec clapet de maintien de charge

Voir les caractéristiques techniques sous «Attaches rapides inclinables Kinshofer, type symétrique, description - Caractéristiques techniques d'attaches rapides inclinables Kinshofer» dans le présent document.

Configuration machine requise pour l'utilisation d'attaches rapides inclinables (longueur de balancier et commandes hydrauliques)

Options	EC18E, EC18 Electric, EC20E	ECR25D, EC27D	EC37F, ECR40F, ECR50F, ECR58F	EC60E, EW60E	ECR88D
Configurations de balanciers	CX11020 (balancier court seulement)	CX11020 CX11022	CX11020 CX11022	CE13026 CE13028	CE13027 CE13029
Circuit hydraulique X3	CX67001	-	-	-	-
Circuit hydraulique X4	-	CX67002	CX67002	CE63003	CE63003
ou circuit hydraulique X3-X4	-	CX67003	CX67003	CE63003	CE63003

Godets Volvo, «type symétrique»

EC15E, EC18E, ECR18E, EC18 Electric, ECR18 Electric, EC20E - (S30)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CX11872903	V4	250	19	25		5 boulonnées	2	-	-	S30
	CX11872910	V4	250	19	22	•	-	0	-	-	S30
	CX11872904	V4	300	23	28	•	5 boulonnées	3	-	-	S30
	CX11872911	V4	300	23	23	•	-	0	-	-	S30
	CX11872905	V4	400	32	33	•	5 boulonnées	4	-	-	S30
	CX11872906	V4	450	36	35	•	5 boulonnées	4	-	-	S30
	CX11872907	V4	500	41	38	•	5 boulonnées	4	-	-	S30
	CX11872908	V4	600	51	43	•	5 boulonnées	4	-	-	S30
Universel GPX	CX11871972	V6	550	55	65	•	5GPC	4	•	-	S30
	CX11871971	V6	550	55	62	•	-	0	•	-	S30
Godet de tranchée CAX	CX11871970	V6	350	25	41	•	-	0	•	-	S30

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CX11871973	V4	1 000	76	58	•	-	-	-	S30
Curage inclinable TD	CX11871974	V4	1 000	76	81	•	45°	1	-	S30

ECR25D, ECR25 Electric, EC27D - (S40)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CX11872889	V4	250	34	39	•	5GPC	2	•	-	S40
	CX11872891	V4	250	34	45	•	-	0	•	-	S40
	CX11871550	V4	300	42	50	•	5GPC	2	•	-	S40
	CX11872892	V4	300	42	48	•	-	0	•	-	S40
	CX11871551	V4	400	56	56	•	5GPC	4	•	-	S40
	CX11872890	V4	450	65	60	•	5GPC	4	•	-	S40
	CX11871552	V4	500	74	64	•	5GPC	4	•	-	S40
	CX11871553	V4	600	92	72	•	5GPC	4	•	-	S40
	CX11871554	V4	700	110	80	•	5GPC	5	•	-	S40
Universel GPX	CX11871888	V6	550	95	113	•	8GPC	4	•	-	S40
	CX11871887	V6	550	95	100	•	-	0	•	-	S40
Godet de tranchée CAX	CX11871886	V6	350	50	74	•	-	0	•	-	S40
Godet de nivelage Tiltrotateur TGX	CX11871889	V6	1 100	120	124	-	-	0	•	-	S40

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CX11872930	V4	1 200	125	97	•	-	-	-	S40
Curage inclinable TD	CX11871981	V4	1 200	125	136	•	45°	1	-	S40

EC37F, ECR40F - (S40)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CX11871555	V4	300	68	55	•	5GPC	2	•	Option	S40
	CX11872887	V4	300	68	53	•	-	0	•	Option	S40
	CX11871556	V4	400	89	62	•	5GPC	3	•	Option	S40
	CX11872888	V4	450	105	66	•	5GPC	4	•	Option	S40
	CX11871557	V4	500	119	71	•	5GPC	4	•	Option	S40
	CX11871558	V4	600	149	81	•	5GPC	5	•	Option	S40
	CX11871559	V4	700	179	89	•	5GPC	5	•	Option	S40
Universel GPX	CX11872726	V6	550	155	125	•	8GPC	4	•	-	S40
	CX11872725	V6	550	155	138	•	-	0	•	-	S40
Godet de tranchée CAX	CX11871885	V6	350	85	95	•	-	0	•	-	S40
Godet de nivelage Tiltrotateur TGX	CX11871722	V6	1 100	180	128	-	-	0	•	-	S40

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CX11872929	V4	1 300	150	121	•	-	-	-	S40
Curage inclinable TD	CX11871981	V4	1 200	125	136	•	45°	1	-	S40

ECR50F, ECR58F - (S40)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CX11872878	V4	300	62	84	•	8GPC	2	•	Option	S40
	CX11872886	V4	300	62	77	•	-	0	•	Option	S40
	CX11872879	V4	400	93	98	•	8GPC	3	•	Option	S40
	CX11872880	V4	450	99	100	•	8GPC	4	•	Option	S40
	CX11872881	V4	500	114	109	•	8GPC	4	•	Option	S40
	CX11872882	V4	600	144	125	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CX11872883	V4	700	174	135	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CX11872884	V4	800	205	147	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CX11872885	V4	900	235	161	•	8GPC	6	•	Option	S40
Universel GPX	CX11871729	V6	700	260	185	•	8GPC	4	•	-	S40
	CX11871718	V6	700	260	170	•	-	0	•	-	S40
Godet de tranchée CAX	CX11871717	V6	450	145	133	•	-	0	•	-	S40
Godet de nivelage Tiltrotateur TGX	CX11871719	V6	1 240	250	177	-	-	0	•	-	S40

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CX11872928	V4	1 500	221	180	•	-	-	•	S40
Curage inclinable TD	CX11872274	V4	1 500	221	303	•	45°	1	•	S40

EC60E, EW60E - (S40)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CE11872878	V4	300	62	84	•	8GPC	2	•	Option	S40
	CE11872886	V4	300	62	77	•	-	0	•	Option	S40
	CE11872879	V4	400	93	98	•	8GPC	3	•	Option	S40
	CE11872880	V4	450	99	100	•	8GPC	4	•	Option	S40
	CE11872881	V4	500	114	109	•	8GPC	4	•	Option	S40
	CE11872882	V4	600	144	125	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CE11872883	V4	700	174	135	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CE11872884	V4	800	205	147	•	8GPC	5	•	Option	S40
	CE11872885	V4	900	235	161	•	8GPC	6	•	Option	S40
Universel GPX	CE11871729	V6	700	260	185	•	8GPC	4	•	-	S40
	CE11871718	V6	700	260	170	•	-	0	•	-	S40
Godet de tranchée CAX	CE11871717	V6	450	145	133	•	-	0	•	-	S40
Godet de nivelage Tiltrotateur TGX	CE11871719	V6	1 240	250	177	-	-	0	•	-	S40

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CE11872928	V4	1 500	221	180	•	-	-	•	S40
Curage inclinable TD	CE11872274	V4	1 500	221	303	•	45°	1	•	S40

ECR88D - (S50)



Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Dents		Bandes d'usure de fond	Couteaux latéraux boulonnés	Interface
			mm	L	kg		Type	Quantité			
Godet usage normal GP	CE11872893	V4	350	106	134	•	8GPC	2	•	Option	S50
	CE11872901	V4	350	106	127	•	-	0	•	Option	S50
	CE11872894	V4	400	122	137	•	8GPC	3	•	Option	S50
	CE11872895	V4	450	143	145	•	8GPC	4	•	Option	S50
	CE11872896	V4	500	156	152	•	8GPC	4	•	Option	S50
	CE11872897	V4	600	200	169	•	8GPC	5	•	Option	S50
	CE11872898	V4	700	244	183	•	8GPC	5	•	Option	S50
	CE11872899	V4	800	288	196	•	8GPC	5	•	Option	S50
	CE11872900	V4	900	333	214	•	8GPC	6	•	Option	S50
Universel GPX	CE11871859	V6	700	320	203	•	8GPC	4	•	-	S50
	CE11871858	V6	700	320	187	•	-	0	•	-	S50
Godet de tranchée CAX	CE11871857	V6	450	180	145	•	-	0	•	-	S50
Godet de nivelage Tiltrotateur TGX	CE11871860	V6	1 340	340	205	-	-	0	•	-	S50

Type de godet	Code MOM	Profil	Largeur d'attaque	Capacité	Poids	Trous de drainage	Vérin		Contre-lame boulonnée réversible	Interface
			mm	L	kg		Angle d'inclinaison	Quantité		
Godet de curage fixe FD	CE54544632	V4	1 800	356	221	•	-	-	•	S50
Curage inclinable TD	CE11871930	V4	1 500	270	385	•	45°	1	•	S50

Brise-roches hydrauliques Volvo

Volvo propose une gamme complète de brise-roches hydrauliques Volvo destinés aux pelles compactes Volvo.

Brise-roches pour une large gamme

Modèle de pelle	HB01	HB02	HB03	HB06	HB08
EC15, EC18, ECR18, EC20	•				
EC15, EC18, EC20, ECR25, EC27		•			
EC27, ECR25, EC35, EC37, ECR35, ECR40,			•		
ECR50, EC55, ECR58, EW60, EC60				•	
ECR88					•

Deux moyens pour commander vos brise-roches hydrauliques Volvo

- Brise-roches montés en usine sur les nouvelles machines (de l'usine de Belley ou du dépôt de Rotterdam) : kits, configurables et prêts à l'emploi.

	Kit (en boîte) de Belley	Prêt à l'emploi de Belley	Kit (en boîte) de Rotterdam	Configurable (en boîte) de Rotterdam
HB01	•	•		
HB02	•	•		
HB03	•	•		
HB06	•	•	•	
HB08				•

- Brise-roches disponibles auprès de la chaîne d'approvisionnement (disponible à l'entrepôt des accessoires de Gent) : kits et configurables

	Kit (en boîte) de Gent	Configurable (en boîtier) de Gent
HB01	•	
HB02	•	
HB03	•	
HB06		•
HB08		•

Kits de brise-roche, montés en usine, de l'usine de Belley ou de Rotterdam.
«kits» HB01 / HB02 / HB03 / HB06

Il suffit de sélectionner dans la même ligne de commande :
- **Kit Brise-roche**
- **Platine de brise-roche** : platines Volvo adaptées aux attaches rapides de Volvo

Le kit de brise-roche est livré avec : **flexibles** (avec attache rapide), **un outil** (pointe pic pyramidal), **manuel de l'opérateur Volvo** (22 langues), **kit de recharge d'azote**, boîte à outils pour la **maintenance** et **déclaration de conformité CE**, dans la boîte.

Modèle	Équipement	Description	Remarques	Option Nº	Poids (kg)
HB01	**Kit Brise-roche**	HB01T_1.5-2T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	55111127	65
	Platine de fixation	BB_DF_CEX1,5-1,8T_HB01	Type fixation directe/par broches (1,5 t à 1,8 t)	55085009	12
		BB_DF_CEX2T_HB01	Type fixation directe/par broches (2 t)	53532779	9,5
		BB_S30/180_CEX1,5-2T_HB01	Type symétrique	53540247	11,5
		BB_LEH-SW1_CEX1,5-2T_HB01	Fixation Lehnhoff	53586692	13
HB02LN	**Kit Brise-roche**	HB02TLN_1.5-2.5T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	53134771	113
	Platine de fixation	BB_DF_CEX1,5-1,8T_HB02	Type fixation directe/par broches (1,5 t à 1,8 t)	11871498	16
		BB_DF_CEX2T_HB02	Type fixation directe/par broches (2 t)	11871499	15
		BB_DF_CEX2,5T_HB02_HB03	Type fixation directe/par broches (2,5 t)	11871500	18
		BB_S30/180_CEX1,5-2T_HB02	Type symétrique (1,5 t à 2 t)	11871508	14
		BB_S40_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type symétrique (2,5 t)	11871509	18
		BB_LEH-SW1_CEX1,5-2T_HB02	Type Lehnhoff (1,5 t à 2 t)	11871494	15
		BB_LEH-SW3_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type Lehnhoff (2,5 t)	11871495	20
HB03LN	**Kit Brise-roche**	HB03TLN_2.5-3.5T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	11871490	148
	Platine de fixation	BB_DF_CEX2,5T_HB02_HB03	Type fixation directe/par broches (2,5 t)	11871500	18
		BB_DF_CEX3,5T_HB03	Type fixation directe/par broches (3,5 t à 4 t)	11871501	20
		BB_S40_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type symétrique (2,5 t à 4 t)	11871509	18
		BB_LEH-SW3_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Fixation Lehnhoff	11871495	20
HB06LN	**Kit Brise-roche**	HB06TLN_5T_CEX_1TL		11871492	245
	Platine de fixation	BB_DF_CEX5T_HB06	Fixation directe ou pour attache rapide UQC	11871502	59
		BB_LEH-SW3_CEX5T_HB06	Type Lehnhoff®	11871496	44
		BB_S40_CEX5T_HB06	Pour attache rapide symétrique S40	11871510	40

Brise-roche «configurable», adapté en usine, du dépôt de Rotterdam.

HB08 «configurable»

Vous devez «configurer» sur la même ligne de commande :
- **Corps du brise-roche** : le brise-roche lui-même
- **Platine de brise-roche** : platines Volvo adaptées aux attaches rapides de Volvo
- **Flexibles du brise-roche** : pour attache rapide ou pour fixation directe
- **Outil** : pic pyramidal, pointe conique, burin, pilon, semelle de compactage, bêche

Le brise-roche «configuré» est également fourni avec : **manuel de l'opérateur Volvo** (22 langues), **kit de recharge d'azote**, boîte à outils pour la **maintenance** et **déclaration de conformité CE** dans la boîte.

Modèle	Combinaison	Description	Remarques	Option	Poids
HB08	**Corps**	HB08TLN_BREAKER_8T_EC		8302528	451
	Flexible	HB08_HOSE_CEX08_QC		8302560	7
		HB08_HOSE_CEX08_QC W HYD KIT	Avec attaches rapides pour flexibles	8302562	9
		HB08_HOSE_CEX08_WO QC		8302561	7
	Platine de fixation	BB_DF_CEX8T_HB08	Fixation directe ou pour attache rapide UQC	11871503	92
		BB_LEH-SW8_CEX8T_HB08	Type Lehnhoff®	11871497	56
		BB_S50_CEX8T_HB08	Pour attache rapide symétrique S50	54718293	50
	Outil	HB08_Pyramid_Moil (pic pyramidal)		8300221	40
		HB08_Moil point (pointe conique)		8300220	39
		HB08_Chisel Transversal (burin transversal)		8300222	41
		HB08_Blunt (pilon)		8300224	43
		HB08_Compacting plate (semelle de compactage)		8300225	64
		HB08_Spade (bêche)		8300226	44

«Ensemble brise-roche», en option sur ECR58 et les modèles plus petits.

Lorsqu'un brise-roche hydraulique est commandé en usine sur un ECR58 ou sur une pelle compacte plus petite, l'option «ensemble brise-roche» signifie que HB01/HB02/HB03/HB06 peut être monté en usine et livré prêt à l'emploi :
- Platine de fixation et brise-roche assemblés
- Brise roche chargé en azote et graissé

Modèle	Combinaison	Description	Remarques	Option
HB01 HB02 HB03 HB06	**Brise -roche + platine de fixation**	Ensemble Brise-roche, prêt à l'emploi	Configuré spécifiquement pour la machine et l'attache rapide sélectionnées dans MOM	11872712

«Kits de brise-roches» disponibles auprès de la chaîne d'approvisionnement, disponible à l'entrepôt des accessoires de Gent.

Kits HB02/HB03

Il suffit de sélectionner dans la même ligne de commande :
- **Kit Brise-roche**
- **Platine de brise-roche** : platines Volvo adaptées aux attaches rapides de Volvo

Le kit de brise-roche est livré avec : **flexibles** (avec attache rapide), **un outil** (pointe pic pyramidal), **manuel de l'opérateur Volvo** (22 langues), **kit de recharge d'azote**, boîte à outils pour la **maintenance** et déclaration de conformité CE, dans la boîte.

Modèle	Équipement	Description	Remarques	Option Nº	Poids (kg)
HB01	**Kit Brise-roche**	HB01T_1.5-2T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	55111127	65
	Platine de fixation	BB_DF_CEX1,5-1,8T_HB01	Type fixation directe/par broches (1,5 t à 1,8 t)	55085009	12
		BB_DF_CEX2T_HB01	Type fixation directe/par broches (2 t)	53532779	9,5
		BB_S30/180_CEX1,5-2T_HB01	Type symétrique	53540247	11,5
		BB_LEH-SW1_CEX1,5-2T_HB01	Fixation Lehnhoff	53586692	13
HB02LN	**Kit Brise-roche**	HB02TLN_1.5-2.5T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	53134771	113
	Platine de fixation	BB_DF_CEX1,5-1,8T_HB02	Type fixation directe/par broches (1,5 t à 1,8 t)	11871498	16
		BB_DF_CEX2T_HB02	Type fixation directe/par broches (2 t)	11871499	15
		BB_DF_CEX2,5T_HB02_HB03	Type fixation directe/par broches (2,5 t)	11871500	18
		BB_S30/180_CEX1,5-2T_HB02	Type symétrique (1,5 t à 2 t)	11871508	14
		BB_S40_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type symétrique (2,5 t)	11871509	18
		BB_LEH-SW1_CEX1,5-2T_HB02	Type Lehnhoff (1,5 t à 2 t)	11871494	15
		BB_LEH-SW3_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type Lehnhoff (2,5 t)	11871495	20
HB03LN	**Kit Brise-roche**	HB03TLN_2.5-3.5T_CEX_1TL	Corps, flexibles et pointe pyramidale	11871490	148
	Platine de fixation	BB_DF_CEX2,5T_HB02_HB03	Type fixation directe/par broches (2,5 t)	11871500	18
		BB_DF_CEX3,5T_HB03	Type fixation directe/par broches (3,5 t à 4 t)	11871501	20
		BB_S40_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Type symétrique (2,5 t à 4 t)	11871509	18
		BB_LEH-SW3_CEX2,5-4T_HB02_HB03	Fixation Lehnhoff	11871495	20

«Brise-roches configurables» disponibles auprès de la chaîne d'approvisionnement (disponible à l'entrepôt des accessoires de Gent)

HB06 / HB08 «configurable»

Vous devez «configurer» sur la même ligne de commande :
- **Corps du brise-roche** : le brise-roche lui-même
- **Platine de brise-roche** : platines Volvo adaptées aux attaches rapides de Volvo
- **Flexibles du brise-roche** : pour attache rapide ou pour fixation directe
- **Outil** : pic pyramidal, pointe conique, burin, pilon, semelle de compactage, bêche

Le brise-roche «configuré» est également fourni avec : **manuel de l'opérateur Volvo** (22 langues), **kit de recharge d'azote**, boîte à outils pour la **maintenance** et **déclaration de conformité CE** dans la boîte.

Modèle	Combinaison	Description	Remarques	Option	Poids
HB06	**Corps**	HB06TLN_BREAKER_5-6T_EC		8302527	224
	Flexible	HB06_HOSE_CEX_5T_QC		8302557	3
		HB06_HOSE_CEX_5T_QC W HYD KIT	Avec attaches rapides pour flexibles	8302559	6
		HB06_HOSE_CEX_5T_WO QC		8302558	3
	Platine de fixation	BB_DF_CEX_5T_HB06	Fixation directe ou pour attache rapide UQC	11871502	59
		BB_LEH-SW3_CEX5T_HB06	Type Lehnhoff®	11871496	44
		BB_S40_CEX_5T_HB06	Pour attache rapide symétrique S40	11871510	40
	Outil	HB06_Pyarmid_Moil		8300214	18
		HB06_Moil point (pointe conique)		8300213	18
		HB06_Chisel Transversal (burin transversal)		8300215	18
		HB06_Blunt		8300217	19
		HB06_Compacting plate (semelle de compactage)		8300218	45
		HB06_Spade		8300219	23
HB08	**Corps**	HB08TLN_BREAKER_8T_EC		8302528	451
	Flexible	HB08_HOSE_CEX08_QC		8302560	7
		HB08_HOSE_CEX08_QC W HYD KIT	Avec attaches rapides pour flexibles	8302562	9
		HB08_HOSE_CEX08_WO QC		8302561	7
	Platine de fixation	BB_DF_CEX8T_HB08	Fixation directe ou pour attache rapide UQC	11771503	92
		BB_LEH-SW8_CEX8T_HB08	Type Lehnhoff®	11871497	56
		BB_S50_CEX8T_HB08	Pour attache rapide symétrique S50	54718293	50
	Outil	HB08_Pyramid_Moil (pic pyramidal)		8300221	40
		HB08_Moil point (pointe conique)		8300220	39
		HB08_Chisel Transversal (burin transversal)		8300222	41
		HB08_Blunt (pilon)		8300224	43
		HB08_Compacting plate (semelle de compactage)		8300225	64
		HB08_Spade (bêche)		8300226	44



Modèle			HB01	HB02LN	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Poids opérationnel*		kg	79	132	169	312	605
Poids plaque d'identification**		kg	65	113	148	245	499
Poids du brise-roche***		kg	57	104	134	224	451
Longueur hors tout		mm	1 116	1 200	1 442	1 610	2 121
Diamètre de l'outil		mm	40	45	57	70	90
Débit hydraulique requis		L/min	15~38	13~30	23~70	29~65	42~94
Pression de service		kg/cm²	60~130	65~125	90~120	110~165	140~170
Contre-pression		kg/cm²	20	20	20	20	20
Fréquence de frappe	Course longue	Coups/min	800~1 200	760~1 460	600~1 500	380~1 000	380~900
	Course courte						490~1 010
Deuxième pression de soupape de décharge		kg/cm²	175	175	175	175	175
Pression de gaz de vérin arrière		kg/cm²	10~14	10~14	14~16	10~14	10~14
Emissions sonores****		dB(LwA)	114	110	110	117	119
Énergie d'impact****		J	122	157	294	613	831
Puissance de sortie		W	2 440	3 820	7 350	10 217	12 465
Graissage automatique			non	non	non	non	non

* : poids opérationnel avec corps du brise-roche (poids du brise-roche), platine de brise-roche, flexible, outil, broches
** : poids de la plaque d'identification : poids opérationnel sans platine de brise-roche ni broche
*** : poids du brise-roche sans platine de brise-roche, flexible, outil, broches
**** : les données d'énergie d'impact sont souvent calculées, voire estimées, mais pas mesurées. Pour certains fabricants, les valeurs d'énergie nominale publiées sont plus élevées que ce qui est techniquement possible. La puissance de sortie est calculée à l'aide de l'énergie d'impact et de la fréquence de frappe.

Tiltrotateurs et système de commande Volvo

EC37, ECR40

Tiltrotateur Steelwrist®	Code MOM	Nom du modèle	Description
X04	54780845	X04 Direct Fit/S40	Steelw_TR_X04_DF_S40FPH
	54780894	X04 S40/S40	Steelw_TR_X04_S40_S40FPH
	54780882	X04 Fixation directe/S40 avec pince	Steelw_TR_X04_DF_S40FPH_GR
	54780871	X04 S40/S40 avec pince	Steelw_TR_X04_S40_S40FPH_GR
Système de commande	55057934	Système de commande avec écran	Steelw_Tiltrotator control sys

ECR50, ECR58

Tiltrotateur Steelwrist®	Code MOM	Nom du modèle	Description
X07	53252772	X07 Fixation directe/S40	Steelw_TR_X07_DF_S40FPH
	53252796	X07 S40/S40	Steelw_TR_X07_S40_S40FPH
	53252782	X07 Fixation directe/S40 avec pince	Steelw_TR_X07_DF_S40FPH_GR
	53252789	X07 S40/S40 avec pince	Steelw_TR_X07_S40_S40FPH_GR
Système de commande	55057934	Système de commande avec écran	Steelw_Tiltrotator control sys

EC60, EW60

Tiltrotateur Steelwrist®	Code MOM	Nom du modèle	Description
X07	CE55061363	X07 Fixation directe/S40	Steelw_TR_X07_DF_S40FPH
	CE55061360	X07 S40/S40	Steelw_TR_X07_S40_S40FPH
	CE55061365	X07 Fixation directe/S40 avec pince	Steelw_TR_X07_DF_S40FPH_GR
	CE55061361	X07 S40/S40 avec pince	Steelw_TR_X07_S40_S40FPH_GR
Système de commande	CE88001	Système de commande avec écran	Steelw_Tiltrotator control sys

ECR88

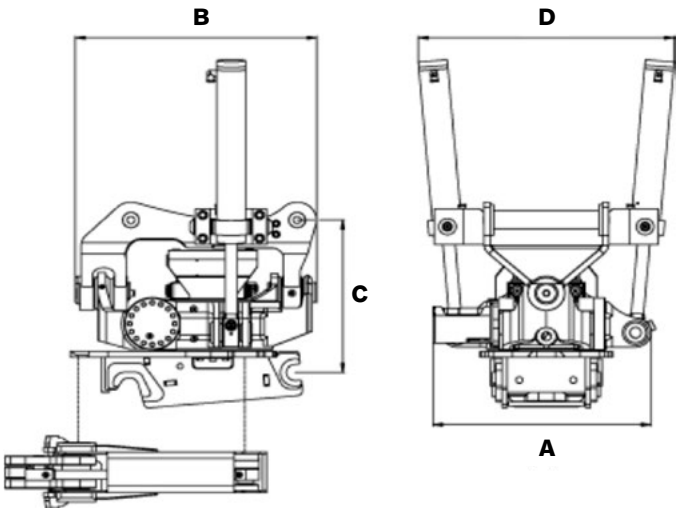
Tiltrotateur Steelwrist®	Code MOM	Nom du modèle	Description
X12	CE54179077	X12 Fixation directe/S50	SteelwristTR_X12_DF-S50FPL
	CE54179075	X12 S50/S50	SteelwristTR_X12_S50-S50FPL
	CE54179079	X12 Fixation directe/S50 avec PINCE	Tiltrotator Steelwrist_X12_ Fixation par broches / Interface S50 FPL_Pince
	CE54179076	X12 S50/S50 avec PINCE	Tiltrotator Steelwrist_X12_ Interface S50 / Interface S50 FPL_Pince
Système de commande	CE88001	Système de commande avec écran	Tiltrotator_Control_System



Modèles de Tiltrotateurs Steelwrist® : poids et dimensions

		EC37 - ECR40		ECR50 - ECR58 - EC60 - EW60		ECR88D	
Tiltrotateur Steelwrist®		X04		X07		X12	
Montage en usine		Oui		Oui		Oui	
Poids de la machine	t	2–4		5–7		7–12	
Type d'interface supérieure		S40	Fixation directe	S40	Fixation directe	S50	Fixation directe
Type d'interface de l'accessoire		S40		S40		S50	
Couple brut max. Angle d'inclinaison	°	+/- 45		+/- 45		+/- 45	
Vérins hydrauliques		1		1		2	
Solution de sécurité		FPH		FPH		FPL	
Benne		Fonte aciérée / Mécanosoudée		Fonte aciérée / Mécanosoudée		Fonte aciérée / Mécanosoudée	
Couple d'inclinaison	kNm	10.6		13.8		29	
Couple de rotation	kNm	3.9		5.2		5.4	
A Largeur	mm	330		365		567	
A **Largeur avec pince**	mm	459		459		578	
B Longueur	mm	523	570	573	635	625	689
C Hauteur	mm	343	324	373	401	425	494
D Largeur aux vérins	mm	499	437	562	459	676	678
Poids	kg	102	104	205	212	249	306
Poids avec pince	kg	141	143	230	235	321	379
Ouverture de la pince	mm	425		513		508	
Griffes de la pince		3		3		4	
Crochet de levage	tonne	2*	2	2*	2	5*	3

* Le crochet de levage est situé sur l'attache rapide supérieure et fixé au balancier, pas sur le tiltrotateur.



Hydraulique indispensable pour les machine Volvo
Circuit hydraulique auxiliaire principal X1, à double effet (équipement standard dans la plupart des pays)

SECTION 4

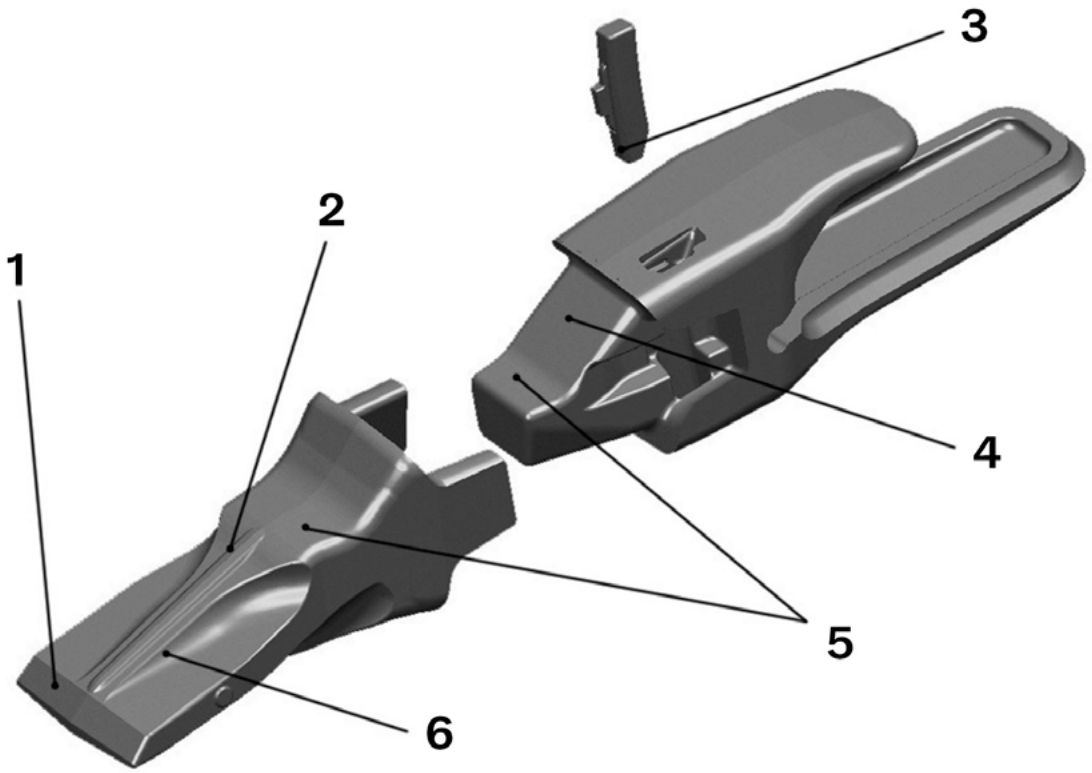
OUTILS DE TERRASSEMENT VOLVO



Dents ou contre-lame boulonnée Volvo (pour les godets)

Description des dents Volvo

Volvo optimise le bord d'attaque du godet avec un puissant système de dents qui procure à la fois performances et longévité. Construites en fonte trempée à haute résistance, les dents Volvo résistent aux contraintes extrêmes et pénètrent avec une efficacité sans pareille les matériaux les plus compacts.
Leur conception innovante minimise l'usure entre dent et porte-dent tout en assurant un remplacement particulièrement rapide et facile.



1. Conception auto-affûtante
2. Alliage d'acier de haute qualité
3. Broche verticale à ergot de verrouillage
4. Résistance aux contraintes
5. Deux pièces, assemblage sans jeu
6. Zones d'usure renforcées

- Les dents Volvo sont conçues pour équiper des godets utilisés dans les applications les plus diverses, de l'excavation d'argile compacte au chargement de roches brutes ou d'agrégats.
- Leur conception bien pensée et l'assemblage sans jeu de la dent sur le porte-dent réduisent considérablement l'usure provoquée par les forces d'arrachement élevées, les matériaux abrasifs et les chocs.
- La broche verticale brevetée permet de remplacer très facilement la dent. Munie d'un ergot de verrouillage flexible, cette broche en acier fixe solidement la dent sur le porte-dent. La conception du système éloigne de la broche les forces exercées sur la dent afin de réduire l'usure de la broche et accroître sa durée de vie.
- Les dents auto-affûtantes Volvo présentent une surface de pénétration étroite de sorte à réduire les contraintes et l'usure subies au point de contact.
- De la dureté de l'alliage à la conception minutieuse des zones d'usure, les dents Volvo sont faites pour des performances et une longévité maximales. Elles permettent de travailler plus vite, d'économiser du carburant et de réduire les coûts de maintenance.

MB



MB - Dent monobloc ou dent à boulonner. Dent et porte-dent en une unité.

GPC



GPC - Dent compacte usage normal. Bonne pénétration et longue durée de service. Auto-affûtantes.

TPC



TPC - Dent compacte double pic pour les matériaux particulièrement denses. Capacité de pénétration maximale dans l'argile dure, les sols gelés, etc. Peut être utilisée en combinaison avec des dents PPC.

PPC



PPC - Dent pic compacte pour les matériaux particulièrement denses. Capacité de pénétration maximale dans l'argile dure, les sols gelés, etc. Peuvent être utilisés en combinaison avec des dents TPC.

Porte-dent BL



BL - Porte-dent à une branche inférieure et une demi-branche supérieure. A souder aux deux faces du bord d'attaque.

SNC



SNC - Dent bêche compacte conçue pour les travaux de finition tels que le nivelage, le nettoyage et le remblayage.

Dents Volvo pour références de godets de fouille

Dents

EC15, ECR18, EC18, EC20, EC27, ECR25	**Réf.**	**VOE 11803050***

Gamme	Réf.	VOE 15603435	VOE 15625775	VOE 15625776	VOE 15625774	VOE 15603438 *
ECR48, ECR50, EC50, EC55, ECR58, EC60, EW60	Description	Taille 8GPC	Taille 8PPC	Taille 8TPC	Taille 8SNC	Taille MB8 *

* Dent à boulonner, ne nécessite pas de porte-dent

Porte-dent

Gamme	Réf.	VOE 15633939
ECR38, EC37F, ECR40F	Description	EA5BLU

Gamme	Réf.	VOE 15633940
ECR48C, ECR50F, EC55C, ECR58Plus, ECR58F, EC60E, EW60E, ECR88Plus, ECR88D	Description	EA8BL20

Contre-lame boulonnée pour références de godets de curage



Kit de contre-lame boulonnée

Largeur	Godet de curage	Réf.
1 500 mm	Fixe	VOE15642643
1 500 mm	Inclinable	VOE15671534
1 800 mm	Fixe	VOE54479824

* La contre-lame boulonnée est disponible en Après-Vente. Cette référence ne comprend pas les boulons et les écrous de serrage.

Contre-lame boulonnée pour godets de curage

Outils pour brise-roches Volvo

Guide d'application des outils

Travaux publics/construction	HB01	HB02	HB03	HB06	HB08
Destruction de la surface de la route	C, M, P	C, M, P	C, M, S, P	C, M, S, P	C, M, S, P
Découpe d'asphalte	C	C, S	C, S	C, S	C, S
Démolition de ponts	C, M, P	C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P
Sols compacts	-	-	CP	CP	CP
Création de trous (pour les panneaux de signalisation, les lampadaires)	M	M	M	M	M
Perforation de sol gelé	C, M, P	C, M, P	C, M, S, P	C, M, S, P	C, M, S, P
Démolition/création de logements					
Démolition de murs, toits, sols en béton	C, M, P	C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P
Démolition de fondations en béton armé légères (<.5 m)	M, P	M, P	B, M, P	B, M, P	B, M, P
Murs en briques	C, M, P	C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P	B, C, M, P
Séparation des barres d'armature et du béton (pour recyclage)	M, P	M, P	B, M, P	B, M, P	B, M, P
Applications métallurgiques					
Destruction de revêtement réfractaire dans des fourneaux	C, M	C, M	C, M	C, M	C, M

P = Pic (pointe pyramidale)
M = Pic
C = Burin
B = Pilon
CP = Dameuse
S = Bêche

Pointes coniques et burins



Pointe conique

Outil standard qui convient au plus grand nombre d'applications. Produit moins d'usure dans la douille porte-outil.

Pointe conique	HB01	HB02LN	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE53811407	VOE53724845	VOE 17237651	VOE 17237655	VOE 17269445



Pic (pointe pyramidale)

Béton principalement, et roches tendres, résistantes, non abrasives
- Matériaux exigeant un taux de pénétration élevé
- Recommandé lorsque les burins produisent une usure excessive du logement de la clavette de retenue

Pic (pointe pyramidale)	HB01	HB02LN	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE53811387	VOE53724577	VOE 17232273	VOE 17232275	VOE 17269446



Burin transversal

Recommandé pour de nombreuses applications, tout spécialement la démolition de béton et le bris de roche où le tranchant en biseau s'avère particulièrement efficace.

Burin transversal	HB01	HB02LN	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE53811409	VOE53724846	VOE 17233031	VOE 17233043	VOE 17269449



Burin en ligne

Recommandé pour de nombreuses applications, tout spécialement la démolition de béton et le bris de roche où le tranchant en biseau s'avère particulièrement efficace.

Burin en ligne	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE 17237652	VOE 17237657	VOE 17269448

Pilons, bêche et lame de compactage



Pilon

Roches dures non abrasives ou moyennement abrasives
- Bris de blocs ou démolition de béton
- Applications entraînant peu d'usure de l'outil

Pilon	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE 17237345	VOE 17233058	VOE 17237658



Bêche

Outil recommandé pour découper de l'asphalte ou des sols gelés.

Coupe en ligne	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE 17237654	VOE 17237660	VOE 17272726



Semelle de compactage

Outil spécial pour compacter les sols meubles.

Semelle de compactage	HB03LN	HB06LN	HB08LN
Référence	VOE 17237653	VOE 17237658	VOE 17272724

Graisse pour brise-roche Volvo

- Il est très important d'utiliser **uniquement la graisse pour brise-roche dédiée** avec les brise-roches hydrauliques Volvo pour garantir un graissage et une protection appropriés et une durée de vie optimale des pièces d'usure.
- À cet effet, Volvo recommande d'utiliser la **graisse pour brise-roche Volvo**. L'utilisation d'une autre graisse générique, telle qu'un graisse polyvalente ou des graisses au lithium EP, n'est pas recommandée car ces matériaux peuvent engendrer une usure significative en moins de 100 heures.
- La graisse pour brise-roche garantit une protection supérieure contre les impacts, en assurant son graissage adéquat. Les caractéristiques de la graisse garantissent que le lubrifiant adhère à l'outil, même sous les températures extrêmes qui règnent pendant le travail.





- **Graisse pour brise-roche Volvo** cartouche type **S** par Volvo Pièces Détachées : **VOE 54556016**
- Remarque 1 : la cartouche de graisse pour brise-roche Volvo type **S** a été conçue pour le **système de graissage automatique** (Très courant sur les brise-roches des grandes pelles)
- Remarque 2 : **le graissage manuel** des brise-roches Volvo **des pelles compactes** nécessite l'utilisation d'un pistolet de graissage manuel, compatible avec la cartouche type S/à visser. Les autres solutions sont : couper la section filetée de la cartouche pour l'adapter aux pistolets de graissage de type «pression-traction».

VOLVO